

**Oversigt – åbent møde:**

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**

**Økonomisager**

**Punkt 02 Kommunalbestyrelsens foreløbige økonomirapport for 2016**

**Punkt 03 Plan for erhvervs- og arbejdsmarkedsindsats i bygder i Qeqqata Kommunia**

**Punkt 04 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2018**

**Punkt 05 1. behandling budgetforslag 2017, Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5 for bevilling 2017 og overslagsårene 2018, 2019 og 2020, Sisimiut**

**Punkt 06 Færdiggørelse af byggesæt i Kangerlussuaq, Itilleq og Atammik fra budget 2016**

**Punkt 07 Prioritering af byggesæt i 2017**

**Generelle sager**

**Punkt 08 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 20 for ny havn i Kangerlussuaq**

**Punkt 09 Byggefelter og byggemodningsandele i Umiarsualivimmut 800-B1**

**Punkt 10 Sprogpolitik for Qeqqata Kommunia**

**Punkt 11 Forslag til KPT 30, Turisme koncessioner til skiturisme nord for Maniitsoq**

**Personalesager**

**Punkt 12 Orientering om aktuelle personalesager pr. 6. februar 2017**

**Orienteringssager**

**Punkt 13 Regnskaber for kommunens ærespriser og legater 2016**

**Punkt 14 Borgmesterbeslutning - Afskrivning af interimstilgodehavende**

**Punkt 15 Borgmesterbeslutning - Overtagelse af udstedelse af fangst- og fiskerilicenser fra Departement for fiskeri og Fangst (APNN) til Kommunerne herunder Qeqqata Kommunia**

**Punkt 16 Borgmesterbeslutning - Varslede præmieforhøjelser på kommunale forsikringer**

**Punkt 17 Borgmesterbeslutning - Resultatkontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Majoriaq 2017**

**Punkt 18 Sektortilsynsrapport, udarbejdet i forbindelse med sektortilsyn med den kommunale sociale forvaltning i Qeqqata Kommunia i periode 14-30.august 2016**

**Punkt 19 Arctic Circe Business (ACB) orientering om aktiviteter i 4. kvartal 2016**

- Punkt 20**      **Orientering om høringer over udkast til forslag om ændring af kriminallov for Grønland**
- Punkt 21**      **Renoveringsbehovet af Kangerlussuaq lufthavn *EFTERSENDT***
- Punkt 22**      **Selvstyrets lufthavnsplan og infrastrukturplanlægning *EFTERSENDT***
- Punkt 23**      **Eventuelt**

**Punkt 01      Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

## Punkt 02 Kommunalbestyrelsens foreløbige økonomirapport for 2016

Journalnr. 06.00

### Faktiske forhold

Nedenstående økonomioversigter tager udgangspunkt i konkrete regnskabstal fra den 02.02.2017 – og dermed tæt på det endelige resultat for 2016.

Forbruget/indtægterne skal ligge på 100,0 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunua Pr. ultimo december 2015	Korr. års- budget	Bogført	% i 2015
Administrationsområdet	99.275	94.339	95,0
Teknik	36.846	36.414	98,8
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	27.086	22.074	81,5
Familieområdet	230.235	221.264	96,1
Undervisning- og kultur	226.470	227.844	100,6
Forsyningsvirksomheder	3.542	3.076	86,8
<b>Driftsudgifter i alt</b>	<b>623.454</b>	<b>605.011</b>	<b>97,0</b>
Anlægsudgifter	103.538	43.372	41,9
<b>Udgifter i alt</b>	<b>726.992</b>	<b>648.383</b>	<b>89,2</b>
<b>Driftsindtægter</b>	<b>-688.076</b>	<b>-715.529</b>	<b>104,0</b>
Kasseforskydning	38.916	-67.146	
Statusforskydning	8.959		
<b>Total</b>	<b>47.875</b>		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/unde  
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit  
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIONSOMRÅDET</b>							
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.952	0	-360	7.592	6.598	994	86,9
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	73.312	0	120	73.432	72.685	747	99,0
12	KANTINEDRIFT	511	0	240	751	835	-84	111,2
13	IT	9.968	0	0	9.968	8.876	1.092	89,0
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.532	0	0	7.532	5.345	2.187	71,0
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIONSOMRÅDET</b>	<b>99.275</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>99.275</b>	<b>94.339</b>	<b>4.936</b>	<b>95,0</b>

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 94,3 mio. kr. ud af en bevilling på 99,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 95,0 %. Der er gennemført omplaceringer som vist ovenfor.

Pisiffik har fra 1. jan. 2017 overtaget drift af kantinen i Sisimiut. Kommunens samdriftsaftale med INI fortsætter, og boligelskabets andel bliver nu afregnet månedvis (aconto).

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>2</b>	<b>TEKNIK</b>							
20	VEJE, BROER, TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.987	0	-983	7.004	7.045	-40	100,6
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	8.762	0	-473	8.289	7.926	363	95,6
22	LEVENDE RESSOURCER	389	0	-75	314	200	114	63,5
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	4.258	0	422	4.680	4.858	-178	103,8
24	UDLEJNING AF ERHVERSEJENDOMME	-2.297	0	131	-2.166	-2.236	70	103,2
25	BRANDVÆSEN	6.824	0	0	6.824	7.476	-652	109,6
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	11.131	458	312	11.901	11.147	754	93,7
<b>2</b>	<b>TEKNIK</b>	<b>37.054</b>	<b>458</b>	<b>-666</b>	<b>36.846</b>	<b>36.414</b>	<b>432</b>	<b>98,8</b>

Teknik har et samlet forbrug på 36,4 mio. kr. ud af en bevilling på 36,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 98,8 %. Der er gennemført omplaceringer som vist ovenfor.

Merforbrug på konto 23 skyldes bl.a. aktiviteterne på ”Brættet” i Sisimiut, hvor omsætningen ligger ca. 700 tkr. under bevilling.

Merforbrug på konto 25 har sammenhæng med lønudgifter til brandstationen i Sisimiut.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>3</b>	<b>ARBEJDSMARKEDS-OG ERHVERVSOMRÅDET</b>							
34	BESKÆFTIGELSESFREMMENDE FORANSTALTNINGER	5.083	182	-2.139	3.126	1.887	1.239	60,4
35	REVALIDERING	1.783	0	70	1.853	1.262	591	68,1
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	6.094	0	0	6.094	4.797	1.297	78,7
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	14.365	0	1.648	16.013	14.127	1.886	88,2
<b>3</b>	<b>ARBEJDSMARKEDS-OG ERHVERVSOMRÅDET</b>	<b>27.325</b>	<b>182</b>	<b>-421</b>	<b>27.086</b>	<b>22.074</b>	<b>5.012</b>	<b>81,5</b>

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 22,1 mio. kr. ud af en bevilling på 27,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 81,5 %. Der er gennemført omplaceringer som vist ovenfor.

Samlet set er forbruget på konto 3 mindre end bevillingen.

Qeqqata Akademi (konto 38) meddelte medio december 2016, at selskabet på eget initiativ har indgivet konkursbegæring. Kommunen har i december udbetalt løn som lån til akademiets medarbejdere. Lånene tilbagebetales når Lønmodtagernes Garantifond har afsluttet sagsbehandling.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>4</b>	<b>FAMILIEOMRÅDET</b>							
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTUTIONER	263	0	64	327	333	-6	102,0
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	32.751	0	8.192	40.943	39.656	1.287	96,9
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	13.388	2.928	0	16.316	15.312	1.004	93,8
44	UNDERHOLDSBIDRAG	211	0	0	211	194	17	91,8
45	OFFENTLIG HJÆLP	17.742	0	-676	17.066	15.931	1.135	93,3
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	9.824	0	-316	9.508	8.329	1.179	87,6
47	ÆLDREFORSØG	63.305	0	2.224	65.529	62.934	2.595	96,0
48	HANDICAPOMRÅDET	89.293	0	-9.188	80.105	78.403	1.702	97,9
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	630	0	-300	330	173	157	52,3
<b>4</b>	<b>FAMILIEOMRÅDET</b>	<b>227.47</b>	<b>2.928</b>	<b>0</b>	<b>230.335</b>	<b>221.264</b>	<b>9.071</b>	<b>96,1</b>

Familieområdet har et samlet forbrug på 221,3 mio. kr. ud af en bevilling på 230,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 96,1 %.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>							
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	66.059	0	2	66.061	66.961	-900	101,4
51	SKOLEVÆSENET	126.149	0	-1.123	125.026	126.099	-1.073	100,9
53	FRITIDSVIRKSOMHED	14.852	0	1.027	15.879	15.850	29	99,8
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.302	0	-303	1.999	2.160	-161	108,0
56	MUSEUM	3.228	1.009	163	4.400	3.865	535	87,9
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	12.450	0	655	13.105	12.910	195	98,5
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>	<b>225.040</b>	<b>1.009</b>	<b>421</b>	<b>226.470</b>	<b>227.844</b>	<b>-1.374</b>	<b>100,6</b>

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 227,8 mio. kr. ud af en bevilling på 226,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 100,6 %.

Museets tillægsbevilling er overførsel af uforbrugte midler som led i rammeregistreret virksomhed.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>6</b>	<b>FORSYNINGSVIRKSOMHEDER</b>							
66	RENOVATION M.V.	-496	0	76	420	416	-4	98,9
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	3.372	0	590	3.962	3.492	470	88,1
<b>6</b>	<b>FORSYNINGSVIRKSOMHEDER</b>	<b>2.876</b>	<b>0</b>	<b>666</b>	<b>3.542</b>	<b>3.076</b>	<b>466</b>	<b>86,8</b>

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 3,1 mio. kr. ud af en bevilling på 3,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 86,8 %.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>7</b>	<b>ANLÆGSOMRÅDET</b>							
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. EKSTERNE OMRÅDER	36.650	19.976	-1.895	54.731	22.934	31.797	41,9
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. DET TEKNISKE OMRÅDE	13.499	4.713	125	18.337	10.302	8.035	56,2
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. ARB.MARK.-OG ERHVERVSOMRÅDET	0	0	0	0	0	0	0,0
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. FAMILIEOMRÅDET	500	1.128	0	1.628	1.873	-245	115,1
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. UNDERVISNING & KULTUR	1.000	9.470	1.895	12.365	4.577	7.788	37,0
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. FORSYNINGSVIRKSOMHED	1.000	3.505	0	4.505	1.993	2.512	44,2
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. BYGGEMODNING	0	12.097	-125	11.972	1.692	10.280	14,1
<b>7</b>	<b>ANLÆGSOMRÅDET</b>	<b>52.649</b>	<b>50.889</b>	<b>0</b>	<b>103.538</b>	<b>43.372</b>	<b>60.166</b>	<b>41,9</b>

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 43,4 mio. kr. ud af en bevilling på 103,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 41,9 %.

Til de enkelte kontoområder kan bemærkes:

Det noget lavere forbrug skyldes et antal anlægssager er blevet senere igangsat eller afventer afklaring:

- Konto 70-55, hvor 8 handicapboliger i Sisimut nu er under opførelse (forbrug ca. 20%).
- Konto 70-62-40 er byggesæt til Sarfannguit. Et nyt udbud har igangsat Illorput-byggeriet i sommeren 2016.
- Konto 74-14 indeholder køb af handicapbus til plejehjemmet i Sisimiut.
- Konto 72-52 Renovering af brættet. Der har ikke været personaleressourcer til at fortsætte arbejdet.
- Konto 70-55, hvor 8 handicapboliger i Maniitsoq nu er under opførelse (forbrug ca. 33%).
- Konto 70-50 er omfattet af færdiggørelsen af de 12 ældreboliger i Maniitsoq.
- Konto 72-38 omfatter bl.a. levering af ny brandbil til Kangaamiut.
- Konto 72-67 vedr. den igangværende udvidelse af kirkegården i Maniitsoq.

## Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter inkl. anlæg pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn							
Byer og bygder i alt		-15.503	54.522	-100	38.919	-67.148	106.067	-172,5%
A	SISIMIUT	311.471	32.384	4.495	348.350	300.115	48.235	86,2%
B	KANGERLUSSUAQ	31.432	-263	-77	31.092	27.525	3.567	88,5%
C	SARFANNGUIT	6.918	1.714	840	9.472	8.107	1.365	85,6%
D	ITILLEQ	6.602	12	-373	6.241	5.569	672	89,2%
E	FÆLLES BYGDER	1.242	500	0	1.742	992	750	56,9%
F	KANGAAMIUT	18.896	1.664	274	20.834	19.820	1.014	95,1%
G	ATAMMIK	8.433	2.276	151	10.860	8.500	2.360	78,3%
H	NAPASOQ	5.100	-266	450	5.284	4.400	884	83,3%
I	MANIITSOQ	210.121	17.266	3.808	231.195	206.504	24.691	89,3%
J	FÆLLES	-615.718	-765	-9.668	-626.151	-648.680	22.529	103,6%
A	SISIMIUT	311.471	32.384	4.495	348.350	300.114	48.236	86,2%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	26.715	0	100	26.815	25.924	891	96,7%
2	TEKNIK	17.477	0	-77	17.400	17.624	-224	101,3%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	11.174	0	926	12.100	9.227	2.873	76,3%
4	FAMILIEOMRÅDET	110.344	1.775	1.966	114.085	110.378	3.707	96,8%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	124.531	1.009	398	125.938	127.108	-1.170	100,9%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	-129	0	732	603	191	412	31,7%
7	ANLÆGSOMRÅDET	21.359	29.600	450	51.409	19.163	32.246	37,3%
8	INDTÆGTER OG RENTER	0	0	0	0	-9.501	9.501	0,0%
I	MANIITSOQ	210.121	17.266	3.808	231.195	206.503	24.692	89,3%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	15.902	0	100	16.002	15.876	126	99,2%
2	TEKNIK	10.840	458	-22	11.276	10.854	422	96,3%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	6.995	0	619	7.614	6.785	829	89,1%
4	FAMILIEOMRÅDET	95.747	500	2.725	98.972	96.528	2.444	97,5%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	63.025	0	34	63.059	63.011	48	99,9%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	1.122	0	-8	1.114	1.345	-231	120,7%
7	ANLÆGSOMRÅDET	16.490	16.308	360	33.158	14.282	18.876	43,1%
8	INDTÆGTER OG RENTER	0	0	0	0	-2.178	2.178	0,0%

Forbrugsoversigten viser kun i yderst begrænset omfang merforbrug på enkelte konti. Anlægsområdet har mindreforbrug som beskrevet ovenfor under punkt 7

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
8	INDTÆGTER OG RENTER							
80	PERSONLIG INDKOMSTSKAT	-316.467	-0	0	-316.467	-326.626	10.159	103,2
81	SELSKABSSKAT	-4.000	0	0	-4.000	-20.021	16.021	500,5
83	GENERELLE TILSKUD OG UDLIGNING	-351.965	-947	0	-352.912	-353.175	-263	100,1
85	RENTER, KAPITALAFKAST SAMT KURSTAB- OG GEVINST	-11.197	0	0	-11.197	-11.690	493	104,4
86	ANDRE INDTÆGTER	-4.600	0	0	-4.600	-4.661	61	100,3
88	AFSKRIVNINGER	1.100	0	0	1.100	643	457	58,5
8	INDTÆGTER OG RENTER	-687.129	-947	0	-688.076	-715.529	27.453	104,0

Qeqqata Kommunian har indtægter og renter samt afskrivninger på 715,5 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 668,1 mio. kr. Det svarer til indtægter og afskrivninger på 104,0 %.

Indkomstskatter (konto 80-01) er hele årets acontoskat, idet afregning for december er indgået ultimo januar 2017. Skattestyrelsen har primo feb. 2017 meddelt, at de ved en fejl har anvist ca. 3,6 mio. kr. for meget til kommunen. Denne fejl vil blive korrigeret til den endelige årsberetning 2016.



Selskabsskat (konto 81-01) for 2016 er ligeledes afregnet ultimo januar 2017. Merindtægt skyldes bl.a. at Skattestyrelsen har afregnet indbetalte selskabsskatter for tidligere år med ca. 6,7 mio. kr.

Qeqqata Kommunia har i årets løb haft indtægter fra renter, kapitalafkast, kurstab- og gevinst i overensstemmelse med forventningerne.

Andre indtægter (konto 86) omfatter bl.a. salg af kommunale boliger, byggemodningsafgifter samt de lovfæstede gebyrer, som kommunen kan opkræve i forbindelse med administration i omlægningsager vedr. boliglån.

Salg af fast ejendom vedr. 2 byhuse i Sisimiut samt 1 bygdehus.

Afskrivninger er gennemført i overensstemmelse med bevilling.

### Forventet ultimo beholdning

De likvide aktiver forventes at falde fra 28,5 mio. kr. til -15,2 mio. kr. Dette resultat bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2016, driftsresultat med et overskud på 15,5 mio. kr. i 2016, driftsmæssige tillægsbevillinger samt de statusforskydninger der har været afholdt i 2016.

<b>Likvid beholdning primo 2016</b>	<b>28.545.000</b>
Driftsresultat iht. budget 2016	15.503.000
Bevilgede boliglån	-4.757.000
Tillægsbevilling drift, jf. bilag	-54.519.000
<b>Samlet kasseforskydning</b>	<b>-43.773.000</b>
<b>Likvid beholdning ultimo 2014</b>	<b>-15.228.000</b>

Den faktiske likvide beholdning ultimo 2016 vil ud fra den seneste balanceopgørelse slutte med en beholdning på ca. 97 mio. kr.

Årsagen hertil skal findes i anlægsbudgettets mindreforbrug, i konkrete mindre driftsforbrug og i merindtægten fra selskabsskatter.

Afgivne tilsagn om boliglån efter 20-20-60 ordningen for 2016, og som ikke er udbetalt ved årsskiftet, udgør i alt 5 mio. kr. Lånetilsagnene forventes udbetalt i 2017.

Den gennemsnitlige kontantbeholdning i december 2016 var på 104,8 mio. kr.

Den gennemsnitlige kontantbeholdning for 2016 var på 76,2 mio. kr.

### Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 01.02.2017 i alt på 74,1 mio. kr., hvilket er en forøgelse på ca. 1,6 mio. kr. i forhold til samme tid sidste år. Tilgodehavende vedr. A-bidrag ydet som forskud har fortsat en stigende tendens. A-bidragsrestancerne overgivet til Skattestyrelsen er nedskrevet med ca. 0,5 mio. kr. fra 10,4 til 9,9 mio. kr.

### Indstilling

Administrationen foreslår, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

-at den foreløbige rapport tages til orientering

## **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Balance for Qeqqata Kommunia
2. Restancelisten pr. 2. februar 2017

### **Punkt 03 Plan for erhvervs- og arbejdsmarkedsindsats i bygder i Qeqqata Kommunia**

Journalnr. 67.05

#### Baggrund

Selvstyret har i Finansloven 2017 afsat 7.588 mio. kr. til indsats for bygderne, der fordeles ligeligt mellem kommunerne.. Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel, Energi og Udenrigsanliggender ønsker at midlerne udbredes til flere af kommunens bygder. Det kan f.eks. være udvikling og afholdelse af kurser og workshop, eller udvikling af investeringsprospekter for et eller flere steder i Kommunen. Men Qeqqata Kommunia vil i stil med sidste år foreslå en fortsættelse af nogle af projekter fra sidste år samt pege på forslag fra bygdebestyrelserne. Midlerne kan eksempelvis anvendes til at arrangere og afholde kurser, seminarer o.l., foretage forbedringer af, og indkøb til servicehuse samt udarbejdelse af turismeprospekter.

#### Regelgrundlag

Finansloven.

#### Faktiske forhold

Qeqqata Kommunia har med planstrategien fra 2015 fastlagt de overordnede mål for planlægningen. I forhold til erhvervsudviklingen og bygderne er der fortsat lagt op til, at det åbne lands ressourcer skal udnyttes bedre og infrastrukturen skal forbedres til fordel for turisme og fiskeri samt en bedre udnyttelse af landets primære erhverv fiskeriet.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det er en bæredygtig udvikling, hvis bygdernes erhvervsudvikling i højere grad fokuserer på forskellige potentialer fremfor blot at anvende en enkelt eller få ressourcer. Dermed er man mindre sårbar, hvis den vigtigste ressource ophører.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Erhvervs- og arbejdsmarkedsudvikling i bygderne er 100% finansiering fra Selvstyrets side af bygdeindsatsen i 2017. Der er således ingen kommunale økonomiske udgifter men en række administrative konsekvenser, da kommunerne skal stå for planlægningen og koordinering af midlerne.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at i forhold til erhvervs- og arbejdsmarkedsudvikling bør den hidtidige planlægning med UNESCO verdensarvsområde fortsætte, og som nyt at få afholdt turismeseminar i Kangerlussuaq for hele kommunen.

Der bør således straks afsættes 300.000 kr. til fortsættelse af disse planer, mens de sidste 1.295 mio. kr. bør fordeles i marts måned efter høring i bygdebestyrelserne.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse,

- at der af puljen på 1,595 mio. kr. til erhvervsudvikling i bygderne, afsættes 50.000 kr. til arbejdet med UNESCO verdensarvsområde, 250.000 kr. til turismeseminar i Kangerlussuaq
- at 1,295 mio. kr. afsættes til bygderne efter høring i bygdebestyrelserne.

## **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Brev til Qeqqata Kommunia fra NaalakkersuisoqVittus Qujaukitsoq vedr. midler til Erhvervs- og arbejdsmarkedsudvikling i bygder 2017

## Punkt 04 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2018

Journalnr. 06.01.03

### Baggrund

Grønlands Selvstyre har endnu ikke fremsendt brev om Qeqqata Kommunias ønsker til Finanslov 2018. Det forventes dog at ske inden længe, hvorfor Qeqqata Kommunia i lighed med tidligere år enten 1. marts eller 1. april 2017 bør fremsende en samlet prioriteret liste med anlægsønsker for Qeqqata Kommunia til Selvstyret.

### Regelgrundlag

Finansloven er et rent Selvstyreanliggende, men kommunerne har mulighed for at tilkendegive deres prioriterede anlægsønsker hertil.

### Faktiske forhold

Sidste år gjorde Selvstyret ikke opmærksom på særlige prioriteringer.

På baggrund af det vedtagne budget, de politiske udmeldinger og sidste års prioriterede anlægslister for Qeqqata Kommunia har chefgruppen udarbejdet nedenstående forslag til prioriterede liste for anlægsønsker i Qeqqata Kommunia for budget 2018 og overslagsårene.

Tus. Kr.	Boligudbygningsplan	2017		2018		2019		2020		2021	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Erstatningsboliger i Sisimiut (Paamaap Kuaa)		X		15.000		15.000		15.000		15.000
2	Erstatningsboliger i Maniitsoq (Ole Petersenip, Saalliarnartaq og Ivissuaateralaa)		X		15.000		15.000		15.000		15.000
3	Ældreboliger i hele kommunen			13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000
4	Selvbyggerhuse, kommunale byggesæt til bygderne	6.600	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
5	20-20-60 og andelsboliger	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000

Tus. Kr.	Teknik- og miljøudbygningsplan	2017		2018		2019		2020		2021	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Havn til krydstogtskibskiftning i Kangerlussuaq				20.000		20.000				
2	Vej mellem Sisimiut og Kangerlussuaq,			15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
3	Renovering af (ny asfalt) Kangerlussuaq lufthavn				99.000		99.000				
4	Ny havn i Kangaamiut				10.000		10.000				
5	Havnerenovering i Sisimiut				18.000						
6	Forbrændingsanlæg/affaldshåndtering Kangerlussuaq, normalisering				3.000		15.000		7.000		
7	Forbrændingsanlæg Sisimiut Kapacitetsudvidelse			1.000	1.000	1.000	1.000	10.000	10.000	25.000	25.000
8	Tunnel til ny bydel i Maniitsoq								40.000		40.000

Tus. Kr.	<b>Familieudbygningsplan</b>	2017		2018		2019		2020		2021	
Prior	Projekt navn	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Handicapcenter i både Sisimiut og Maniitsoq			10.000	10.000	10.000	10.000				
2	Familiecenter Maniitsoq, 425 m2			5.300	5.300						

Tus. Kr.	<b>Uddannelses-, kultur- og fritidsudbygningsplan</b>	2017		2018		2019		2020		2021	
Prior	Projekt navn	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Skolerenoveringer i Kangaamiut og Maniitsoq				??		??		??		
2	Renovering af selvejende idrætshaller i Sisimiut og Maniitsoq				??		??				
3	Renovering og udbygning af skolehjem i Maniitsoq				6.200						
4	Multisale i bygder	1.500		6.000	3.000	1.500	3.000	6.000	3.000	1.500	3.000

Tus. Kr.	<b>Daginstitutionsudbygning splan</b>	2017		2018		2019		2020		2021	
Prior	Projekt navn	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Dagplejecenter Napasq			2.400	2.400						
2	Dagplejecenter Kangaamiut			3.500	3.500						
3	Daginstitution Sisimiut					2.500	2.500	4.000	4.000	3.500	3.500
4	Daginstitution Maniitsoq					2.500	2.500	4.000	4.000	3.500	3.500

Tus. Kr.	<b>Byggemodningsplan EI, Vand, Fjernvarme</b>	2017		2018		2019		2020		2021	
Prior	Projekt navn	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Byggemodning ved Spejdersø i Sisimiut	2.000	3.600	2.000	1.400						
2	EI og vand til boligområde A17, Maniitsoq				2.000						
3	Byggemodning vest for kollegier Eggavimmut – Qiviartfik, Sisimiut				4.000	4.000		4.000			4.000
4	EI til erhvervsområde B12 i Maniitsoq				1.500						
5	EI og vand i Akia i Sisimiut								3.000		3.000
6	Fjernvarmeledning i Sisimiut bycentrum					4.000		4.000			4.000

I forhold til boliger er ældreboliger i hele kommunen medtaget og prioriteret højere end selvbyggerhuse, hvor der er lavet aftale over bloktilskuddet.

I forhold til teknik- og miljø er indsnævring af vandspærrezone i Sisimiut fjernet fra listen, idet VVM redegørelsen viser, at det ikke er nødvendigt.

I forhold til uddannelses-, kultur- og fritid er kunstgræsbaner og bibliotek fjernet igen, da de opstartes nu på kommunal bevilling.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske og administrative konsekvenser afgøres af hvilke anlægsopgaver, som Selvstyret ønsker at medfinansiere.

### Administrationens vurdering

Da det har store økonomiske konsekvenser, hvilke anlægsprojekter Selvstyret planlægger at finansiere selv eller vil være medfinansierende til, er det administrationens vurdering, at den prioriterede liste bør fokuseres således, at udvalgte projekter er grundigt belyst og beskrevet.

Desuden bør der så vidt mulig tages højde for Selvstyrets prioriteringer i kommunens prioriteringer til Selvstyret.

### **Indstilling**

Chefgruppen indstiller til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse,

**-at** de prioriterede anlægsønsker fremsendes til Selvstyret

### **Afgørelse**

### **Bilag**

Ingen

**Punkt 05 1. behandling budgetforslag 2017, Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5 for bevilling 2017 og overslagsårene 2018, 2019 og 2020, Sisimiut**

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Uddannelse i Sisimiut søger om omplacering inden for konto 5 for bevilling 2016 og overslagsårene 2017, 2018 og 2019 i Sisimiut.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Der er en del konti der skal justeres, der er flere konti der ingen har bevillinger, og nogle af konti er bevillingerne for lille, såsom lønninger, el, vand, olie, varme, rengøringselskab og ferieafholdelser. Derfor følgende omplaceringsønsker:

**Konto 5 Undervisning og kultur**

Konto	Tekst	Bevilling	Tillæg	Ny bevilling
<b>Daginst.</b>				
<b>Fællesformål, Sisimiut</b>				
50-01-10-05-99	Diverse personaleomkostninger	84	38	122
50-01-10-10-06	Annoncer	4	-4	0
<b>Vugg.Nuka</b>				
50-02-11-01-10	Månedsløn	3.750	-1.103	2.647
50-02-11-01-11	Timeløn	0	1.103	1.103
50-02-11-05-03	Ferieafholdelse	14	-14	0
50-02-11-05-04	Kursusafgifter	11	30	41
50-02-11-05-99	Div.personaleomkostninger	0	14	14
50-02-11-12-05	Rengøringselskab/reno	7	3	10
50-02-11-15-01	Rengøringsartikler	17	20	37
50-02-11-20-03	Materialer/Inventar	5	20	25
50-02-11-21-10	Vand	14	9	23
50-02-11-21-20	El	89	-39	50
50-02-11-21-30	Varme	80	13	93
<b>Børneh.Sisi</b>				
50-03-12-01-10	Månedsløn	2.930	-841	2.089
50-03-12-01-11	Timeløn	0	841	841
50-03-12-05-00	Personaleomkostninger	6	19	25
50-03-12-05-02	Ferieafholdelse	19	-19	0
50-03-12-12-05	Rengøringselskab/reno	254	-238	16
50-03-12-15-01	Rengøringsartikler	3	10	13



50-03-12-21-10	Vand	0	14	14
50-03-12-21-20	El	93	-38	55
50-03-12-21-30	Varme	97	-97	0
50-03-12-21-40	Olie	0	121	121
50-03-12-22-99	Div.reparationer	0	38	38
<b>Fritidshjemmet Naasoq</b>				
50-04-11-22-01	Bygning	103	-50	53
<b>Fritidshjemmet Sikkersoq</b>				
50-04-12-05-02	Feriafholdelse	32	-32	0
50-04-12-12-11	Vagtværn/vagtselskab	0	11	11
50-04-12-21-10	Vand	0	5	5
50-04-12-21-20	El	84	-56	28
50-04-12-21-30	Varme	0	88	88
50-04-12-21-40	Olie	78	-78	0
<b>Naalu</b>				
50-05-11-01-10	Månedsløn	3.750	-903	2.847
50-05-11-01-11	Timeløn	0	903	903
50-05-11-05-00	Personaleomkostninger	1	10	11
50-05-11-05-04	Kursusafgifter	10	30	40
50-05-11-12-06	Rengøringsselskab/reno	5	3	8
50-05-11-15-07	Sengelinned, håndklæder	17	8	25
50-05-11-21-10	Vand	0	23	23
50-05-11-21-20	El	54	-21	33
50-05-11-21-30	Varme	48	-48	0
50-05-11-21-40	Olie	0	76	76
<b>Naja/Aleqa</b>				
50-05-12-01-10	Månedsløn	2.930	-841	2.089
50-05-12-01-11	Timeløn	0	841	841
50-05-12-05-00	Personaleomkostninger	0	10	10
50-05-12-05-02	Ferieafholdelse	10	-10	0
50-05-12-12-00	Fremm.tj.ydelser	4	-4	0
50-05-12-15-07	Sengelinned, håndklæder	10	15	25
50-05-12-16-02	Bespisning	21	-15	6
50-05-12-21-10	Vand	0	13	13
50-05-12-21-20	El	43	-17	26
50-05-12-21-30	Varme	41	-41	0
50-05-12-21-40	Olie	0	65	65

50-05-12-22-01	Bygning	31	19	50
<b>Ungaannuaq</b>				
50-05-13-01-10	Månedsløn	2.930	-841	2.089
50-05-13-01-11	Timeløn	0	841	841
50-05-13-05-02	Ferieafholdelse	14	11	25
50-05-13-05-99	Div.personaleomkostninger	0	20	20
50-05-13-05-05	Rengøringselskab/reno	5	2	7
50-05-13-21-10	Vand	0	12	12
50-05-13-21-20	El	88	-56	32
50-05-13-21-30	Varme	59	14	73
50-05-13-22-01	Bygning	47	10	57
<b>Nuniffik</b>				
50-05-14-01-10	Månedsløn	3.708	-1.103	2.605
50-05-14-01-11	Timeløn	0	1.103	1.103
50-05-14-05-00	Personaleomkostninger	1	23	24
50-05-14-05-02	Ferieafholdelse	23	-23	0
50-05-14-05-06	Sygedagpenge	2	10	12
50-05-14-12-05	Rengøringselskab/reno	16	-6	10
50-05-14-20-03	Materialer/Inventar	50	-4	46
50-05-14-21-10	Vand		17	17
50-05-14-21-20	El	119	-48	71
50-05-14-21-30	Varme	59	-59	0
50-05-14-21-40	Olie	0	93	93
<b>Kanaartaq</b>				
50-05-15-01-10	Månedsløn	3.750	-1.103	2.647
50-05-15-01-11	Timeløn	0	1.103	1.103
50-05-15-05-00	Personaleomkostninger	1	10	11
50-05-15-12-05	Rengøringselskab/reno	4	8	12
50-05-15-15-07	Sengelinned, håndklæder	17	2	19
50-05-15-21-10	Vand	0	10	10
50-05-15-21-20	El	122	-67	55
50-05-15-21-30	Varme	38	102	140
50-05-15-21-40	Olie	25	-25	0
<b>Uiaq</b>				
50-05-16-01-10	Månedsløn	3.750	-1.103	2.647
50-05-16-01-11	Timeløn	0	1.103	1.103
50-05-16-05-00	Personaleomkostninger	1	15	16
50-05-16-05-02	Ferieafholdelse	52	-25	27
50-05-16-10-04	Telefon/fax	10	3	13

50-05-16-12-05	Rengøringselskab/reno	4	10	14
50-05-16-12-06	Kørsel, taxa, transport	14	-6	8
50-05-16-15-07	Sengelinned	19	3	22
50-05-16-21-10	Vand	0	8	8
50-05-16-21-20	El	122	-47	75
50-05-16-21-30	Varme	61	39	100
<b>Nuka Kangerlussuaq</b>				
50-05-30-01-10	Månedsløn	3.146	-1.055	91
50-05-30-01-11	Timeløn	0	1.055	1.055
50-05-30-05-02	Ferieafholdelse	39	-27	12
50-05-30-05-03	Personaleudskiftninger	0	50	50
50-05-30-05-04	Kursusudgifter	49	16	65
50-05-30-05-08	Arbejdstøj	16	-16	0
50-05-30-12-05	Rengørings/renovation	17	6	23
50-05-30-21-50	Bil, båd, benzin	49	-49	0
<b>Naasunnguaq, Sarfannguit</b>				
50-06-40-05-00	Personaleomkostninger	0	8	8
50-06-40-05-03	Personaleudskiftninger	2	-2	0
50-06-40-10-04	Telefon, fax	5	2	7
50-06-40-16-02	Bespisning	39	11	50
50-05-40-22-01	Bygning	7	20	27
<b>Nuunu, Itilleq</b>				
50-06-50-05-02	Ferieafholdelse	3	-3	0
50-06-50-05-99	Div. personaleomkostninger	0	10	10
50-06-50-10-01	Varekøb til kontorbrug	2	3	5
50-06-40-16-02	Bespisning	27	13	40
50-06-50-22-01	Bygning	14	10	24
<b>Minnortuunnguup Atuarfia</b>				
51-01-12-01-09	Månedsløn forud	0	<b>6.300</b>	6.300
51-01-12-01-10	<b>Månedsløn</b>	22.274	-11.000	11.274
51-01-12-01-10	Timeløn	1.980	-1.000	980
51-01-12-01-13	<b>Øvrige personale</b>	1.759	400	2.159
51-01-12-01-14	Lærervikarer	826	900	1.726
51-01-12-01-29	Overtid forud månedsløn	0	1.000	1.000
51-01-12-01-30	Overtid bagud månedsløn	0	1.000	1.000
51-01-12-11-03	EDB-service	110	140	250
51-01-12-12-05	Rengøringselskab/reno	15	1.435	1.590
51-01-12-15-02	Køb af undervisningsmateriale	541	-96	445

51-01-12-16-01	Repræsentation	10	10	20
51-01-12-20-03	Materiel/Inventar	229	100	329
51-01-12-21-10	Vand	0	35	35
51-01-12-21-20	El	63	267	300
51-01-12-21-40	Olie	341	509	850
<b>Nalunnguarfiup Atuarfia</b>				
51-01-13-01-09	Månedsløn forud	0	8.000	8.000
51-01-12-01-10	Månedsløn forud	23.908	-11.000	12.908
51-01-12-01-11	Timeløn	1.915	-600	1.315
51-01-13-01-29	Overtid forud månedsløn	0	1.200	1.200
51-01-13-01-30	Overtid bagud månedsløn	0	1.200	1.200
51-01-13-10-04	Telfon, fax	87	-5	82
51-01-13-10-06	Annoncer	0	5	5
51-01-13-21-10	Vand	0	136	136
51-01-13-21-20	El	340	-136	204
<b>Qinguata Atuarfia</b>				
51-01-30-01-09	Månedsløn forud	0	1.300	1.300
51-01-30-01-10	Månedsløn	5.630	-2.200	3.430
51-01-30-01-11	Timeløn	428	-323	105
51-01-30-01-14	Lærervikarer	0	200	200
51-01-30-01-29	Overtid forud månedsløn	0	200	200
51-01-30-01-30	Overtid bagud månedsløn	0	500	500
51-01-30-05-08	Arbejdstøj	4	-4	0
51-01-30-10-04	Telefon, fax	60	-19	41
51-01-30-11-03	EDB-service	13	11	24
51-01-30-12-05	Rengøringsselskab/reno	217	85	302
51-01-30-12-33	Elevkørsel	158	-91	67
51-01-30-21-20	El	186	16	202
51-01-30-21-40	Olie	151	81	232
51-01-30-25-01	Husleje	0	350	350
51-01-30-25-02	Leje af lokaler	107	-106	1
<b>Sukorsit</b>				
53-03-14-01-10	Månedsløn	1.821	-300	1.521
53-03-14-01-11	Timeløn	227	300	527
53-03-14-05-04	Kursusafgifter	33	30	63
53-03-14-12-05	Rengøringsselskab/reno	205	-71	134
53-03-14-22-99	Div.reparationer	10	41	51
<b>Tilskud til idrætsformål</b>				
59-03-10-01-11	Timeløn	164	-164	0

59-03-10-35-99	Fordelingskonto	984	152	1.136
	<b>I alt bevillingsbehov</b>			

Administrationens vurdering

Omplaceringerne får ingen økonomiske konsekvenser.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses, Kultur- og Fritidsudvalgets godkendelse,

**-at** ansøgning om omplacering indenfor konto 5 godkendes

**-at** punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Uddannelses, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Udvalget har under sit møde den 6. februar 2017 godkendt indstillingen.

**Indstilling**

Uddannelses, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

**-at** ansøgning om omplacering indenfor konto 5 godkendes

**-at** punktet videresendes til Økonomiudvalget

**Afgørelse**

**Bilag:**

1. Budgetforslag 2017

## Punkt 06 Færdiggørelse af byggesæt i Kangerlussuaq, Itilleq og Atammik fra budget 2016

Journalnr. 17.05 kt. 70-62-33

### Baggrund

Denne indstilling handler om færdiggørelse af byggesæt ved omfordeling af midler, der blev finansieret fra 2016 budgettet til opførelse i år 2016 og 2017 i hele Qeqqata Kommunia, og vedrører ikke de byggesæt, der skal prioriteres og opføres med 2017 budgettet. Historikken af politiske beslutninger om hvor og hvilke byggesæt der skal laves er belyst fra og med 1. behandlingen for budgettet for 2016 og frem til i dag.

Kort sagt handler indstillingen om at fordele midlerne på 1,2 mio. DKK fra en ikke aktiv konto 70-62-71 for opførelse af et byggesæt i Napasq, der ikke har fået bevilget byggesættet og dermed ikke kan realiseres, til færdiggørelse af 2 stk. byggesæt i Kangerlussuaq, 1 stk. byggesæt i Itilleq samt 1 stk. byggesæt i Atammik, hvor der er behov for mere finansiering for at kunne fortsætte igangværende og planlagte byggerier.

Kommunen har i KB møde af d. 24. september ved 1. behandling af budget 2016 fremlagt ønsker om følgende kommunale byggesæt (se bilag for referat af mødet):

- 3 stk. kommunale byggesæt i Kangerlussuaq (1 stk. Forsamlingshus ” Multifunktionshus” og 2 stk. boliger)
- 1 stk. kommunalt byggesæt i Itilleq (1 stk. Bolig)
- 1 stk. kommunalt byggesæt i Napasq (1 stk. Dagplejecenter ”Multifunktionshus”)
- 1 stk. kommunalt byggesæt i Atammik (1 stk. Administrationskontor ”Multifunktionshus”)

Kommunen har i KB møde af d. 29. oktober 2015 ved 2. behandling af budget 2016 godkendt og bevilget kommunale midler til ovenstående opførelser af kommunale byggesæt uden ændringer (se bilag for referat af mødet). Dertil har Qeqqata Kommunia på finansloven fået bevilget midler til indkøb af byggesæt. Bevilling er fordelt således:

- 2016: 4,917 mio. kr
- 2017: 4,976 mio. kr
- 2018: 5,212 mio. kr

Kommunen bestemmer selv jf. brev fra Grønlands Selvstyre d. 11. marts 2016 (se bilag for vejledning) hvorvidt midler fra finansloven skal fordeles til kommunalt byggesæt, privat medbyggeresæt eller multifunktionshus. Der er forskellige priser på byggesættene, da de har forskellige størrelser/materialer. Priserne for byggesættene er ligeledes forskellige hvert år pga. de revideres årligt. Herunder kan ses 2015 priser for byggesættene ekskl. opførelsesudgifter:

- Medbyggeresæt type 91m<sup>2</sup> = kr. 1.021.456,00
  - o Bemærk: Byggesættet er inkluderet værktøj
- Medbyggeresæt type 112 m<sup>2</sup> = kr. 1.133.900,00
  - o Bemærk: Byggesættet er inkluderet værktøj
- Kommunalt byggesæt type 91 m<sup>2</sup> = kr. 994.456,00
  - o Bemærk: hertil kan der ydes tilskud for mandetimer
- Kommunalt byggesæt type 112 m<sup>2</sup> = kr. 1.106.900,00
  - o Bemærk: hertil kan der ydes tilskud for mandetimer
- Multifunktionshus type 215 m<sup>2</sup> = kr. 6.234.672,00
  - o Bemærk: Kommunen skal tillægge tilpasningsprojekt i sit budget
- Multifunktionshus type 195 m<sup>2</sup> = kr. 5.786.947,00
  - o Bemærk: Kommunen skal tillægge tilpasningsprojekt i sit budget

Ud fra byggesættenes priser samt hvad der er bevilget til byggesæt i finansloven kan kommunen prioritere ønsker fremsat i kommunens budget. F.eks. hvis der er mange private henvendelser i det pågældende år kan

kommunen vælge at der skal være et privat medbyggerisæt i det pågældende år, det betyder dog også at de kommunale byggesæt reduceres.

Teknik og Miljøudvalget har via formandsbeslutning d. 5. april 2016 politisk behandlet sagen. Midler fra finansloven taget i betragtning samt ønsker fra budgettet i 2016 har været afgørende ved behandlingen. Da et multifunktionshus koster 5,8-6,2 mio. kr. alene i materialepris og forsendelse vil dette betyde at kommunen skulle bevilge de ekstrabeløb som der kræves til at bestille materialerne, og ikke mindst bevilge midler til opførelse ovenpå. Ud over de bevilgede midler i finansloven har der været en del henvendelser fra private som var interesserede i medbyggerhusene. Teknik og miljøudvalg besluttede derfor via formandsbeslutning at (se bilag for beslutning):

- der kan søges om 1 stk. kommunalt byggesæt til Itilleq af Illorput 2100 type 91m<sup>2</sup>
- der kan søges om 1 stk. kommunalt byggesæt til Atammik af Illorput 2100 type 112m<sup>2</sup>
- der kan gives 2 stk. private medbyggerisæt i Qeqqata Kommunua mulighed for at søge.

Dette betød at private medbyggerisæt og de kommunale byggesæt i Itilleq og Atammik blev førstprioriteret forud for multifunktionshuse i Atammik og Kangerlussuaq. Dog med en betingelse til de private medbyggerisæt, at hvis ingen af de private ansøgere kunne rejse den nødvendige kapital inden 15. maj 2016 skulle disse overgå til kommunen som kommunale byggesæt i Kangerlussuaq, som boliger. Da der ikke fremgik nogle kvalificerede ansøgninger fra de private medbyggerisæt blev fristen forlænget til 1. juli 2016. Efter fristens udløb blev der d. 15. juli 2016 taget stilling at man ansøgte følgende:

- Kommunal byggesæt i Atammik, Illorput 2100, 1 stk. type 112 m<sup>2</sup>
- Kommunal byggesæt i Itilleq, Illorput 2100, 1 stk. type 112 m<sup>2</sup>
- Kommunal byggesæt i Kangerlussuaq, Illorput 2100, 1 stk. type 91m<sup>2</sup> + 1 stk. 112m<sup>2</sup>

Når byggesæt er bestilt har kommunen forpligtelse til at opføre bygningerne. Dette tager udgangspunkt i det kommunale anlægsbudget for det pågældende år. Materialer er leveret og modtaget i de ovenstående bygder i efteråret 2016.

#### Regelgrundlag

Udgifter til opførelse af byggesæt samt byggemodning og stikledninger afholdes af kommunen.

Selvstyret afholder udgifter til projektering af Illorput 2100-typehus samt materialeleverancen. TMU er ansvarlig for konto 70.

#### Faktiske forhold

Generelt gælder det for byggesættene af type Illorput 2100, at typen er mere kompliceret at opføre end de tidligere traditionelle Illorput 2000, og det medfører højere opførelsespriser. Samtidig kan byggeri i bygderne ikke sammenlignes med byggeri i byerne, hvor entreprenørerne har udgifter til rejser, kost og logi, som i sidste ende er indeholdt i deres tilbud, og dækkes af bygherren. Dette gælder også i Kangerlussuaq, hvor der også kan bruges tilkaldt arbejdskraft fra byerne til byggeprojekterne ved mangel af arbejdskraft hos lokal entreprenør.

I Kangerlussuaq er der på konto 70-62-33 afsat 1,040 mio. kr. i 2016 samt 1,8 mio. kr. i år 2017 til opførelse af byggesættene i Kangerlussuaq, og dermed mangler der små 80.000 DKK til at kunne dække hele finansieringen for opførelse af 2 stk. byggesæt.

Arealtildeling og byggetilladelse blev ansøgt og givet i samme øjeblik som man d. 15. juli 2016 havde et overblik over hvad der var bestilt. De 2 stk. byggesæt som blev udbudt var tiltænkt vinterbyggeri og skulle igangsættes lige efter licitation d. 28.11.2016. Forud licitationen, havde kommunen brugt ca. 1 mio. kr. på byggemodning, stikledninger samt fundamenter til byggesættene. Disse arbejder er afsluttet samt bogført på

konto 70-62-33. Efter licitationen d. 28-11-2016 modtog bygherren 1 stk. tilbud for opførelse af de 2 stk. Illorput 2100 huse som samlet har fået A-overslag til at runde 2,920 mio. kr. (Se bilag for A-overslag). Overslaget indeholder dog også alle udgifter i forbindelse med byggemodningen, stikledninger samt fundament. Entreprenørens vedståelsesfrist for tilbud er forlænget til den 1. marts 2017.

I Itilleq er der på konto 70-62-50 afsat 600.000 kr. i alt for 2017 til opførelse af 1 stk. byggesæt. A-overslag i Itilleq på opførelse af 1 hus giver i alt 1.454.065 kr. Dvs. der mangles 854.065 DKK til at kunne dække hele finansieringen.

Arealtildeling og byggetilladelse er ansøgt og givet efterår 2016. Udførelse af byggesættet blev sat i offentlig licitation d. 21.12.2016 klokken 13:00. Der indkom 3 tilbud i alt, hvor lavestbydende entreprenør var 311.100 kr. billigere end næstlaveste. Samlet har licitationsresultatet fået et A-overslag til at runde 1.454.065 kr. (Se bilag for A-overslag). Ingen arbejder er igangsat i Itilleq og afventer kun godkendelse fra bygherren. Entreprenørens vedståelsesfrist på 50 arbejdsdage ophører d. 1. marts 2017. I Itilleq er der ingen byggemodningsafgift, men entreprenør skal afholde udgift til transport og indkvartering af mandskab ligesom en anden bygd. Byggeriet kan igangsættes når sneen på byggefeltet er optøet i Itilleq.

I Atammik er der på konto 70-62-81 afsat 600.000 kr. i 2016 samt 600.000 kr. i år 2017 som i alt giver et budget på 1,2 mio.kr. Der er på nuværende tidspunkt ikke udført nogen licitation, men planlægges. Dog kan der regnes med samme prisklasse som tidligere licitationer udført i Kangerlussuaq og Itilleq.

I Napasoq er der på konto 70-62-71 afsat 600.000 kr. i 2016 samt 600.000 kr. i år 2017 som i alt giver et budget på 1,2 mio. kr. Midlerne kunne ikke bruges til opførelse af byggesættet, da der ikke var bevilget byggesæt til formålet.

#### Bæredygtige konsekvenser

Alle omtalte Illorput 2100 byggesæt er leveret til Kangerlussuaq, Itilleq samt Atammik.

Selvstyrets har afholdt sine udgifter til byggesæt inkl. forsendelse, hvilket skønnes til at være på 1,15 mio. DKK pr. byggesæt. Disse er allerede brugt, hvilket forpligter kommunen til at opføre husene snarest.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er mulighed for at fordele Napasoq midlerne på samlet 1,2 mio. DKK, der ikke har fået bevilget byggesættet og dermed ikke kan realiseres, til færdiggørelse af 2 stk. byggesæt i Kangerlussuaq, 1 stk. byggesæt i Itilleq samt 1 stk. byggesæt i Atammik, hvor der er behov for mere finansiering for at kunne fortsætte igangværende og planlagte byggerier.

I budget 2016 og 2017 for konto 70-62-33 til 2 stk. byggesæt i Kangerlussuaq er der i alt budgetteret med 2.840.000 kr. Imidlertid koster opførelse af 2 stk. byggesæt af typen Illorput 2100 henholdsvis for en type 112m<sup>2</sup> og type 91m<sup>2</sup> i Kangerlussuaq nu 1,610 mio. kr og 1,310 mio. kr. netto for kommunen. Dette betyder at der behov for yderligere 80.000 DKK til konto 70-62-33.

I budget 2017 for konto 70-62-50 til 1 stk. byggesæt i Itilleq er der i alt budgetteret med 600.000 kr. Imidlertid koster opførelse af 1 stk. byggesæt af typen Illorput 2100 112 m<sup>2</sup> i itilleq nu 1,455 mio. kr. netto for kommunen. Dette betyder at der er behov for yderligere 855.000 DKK til konto 70-62-50.

I Atammik er der på konto 70-62-81 afsat 600.000 kr. i 2016 samt 600.000 kr. i år 2017 som i alt giver et budget på 1,2 mio. kr. Der er på nuværende tidspunkt ikke udført nogen licitation, men planlægges. Dog kan der regnes med samme prisklasse som tidligere licitation udført i Itilleq, hvilket giver forventet yderligere finansiering på 265.000 DKK.

For at kunne igangsætte de midlertidig stoppet byggerier snarest, foreligges sagen til TMU møde d. 7.



februar 2017 samt indstilling til økonomiudvalget efterfølgende d. 14. februar 2017.

### Budget år 2016-2017, Byggesæt Kangerlussuaq, 1000 kr

Kontonummer	Kontonavn	Bevilling 2016	Bevilling 2017	Tillæg 2017	Ny bevilling
70-62-33	2 Byggesæt i Kangerlussuaq	1.040	1.800	80	2.920
70-62-50	1 byggesæt i Itilleq	0	600	855	1,455
70-62-71	1 Byggesæt i Napasoq	600	600	-1.200	0
70-62-81	1 Byggesæt i Atammik	600	600	265	1465
	I alt	<b>2.240</b>	<b>3.600</b>	<b>0</b>	<b>5.840</b>

I ovenstående skema foreslås det at man overfører midler fra konto 70-62-70 vedrørende 1 stk. byggesæt i Napasoq som har et totalbudget på 1,2 mio. kr. og fordeler midlerne til de ”aktive” anlægsbudgetter som vedrører byggesæt fra budget 2016.

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer priserne fra licitationerne fra Kangerlussuaq og Itilleq er retvisende, og der skønnes ikke at kunne opnå lavere priser ved en ny licitation.

Byggerier i bygder med tilkaldte håndværkere vil generelt være dyrere grundet rejseomkostninger, indkvartering, lokal transport og omkostninger til anstilling da en del af mandskabet tilkaldes fra andre byer.

Med en accept for igangsætning af byggerierne i Kangerlussuaq og Itilleq påregnes en udskudt aflevering pga. udskudt vedståelsesfrist efter aftale med entreprenørerne.

Byggesættene er ansøgt, leveret og modtaget i bygderne. Oprindelige midler for opførelse af 1 stk. byggesæt Napasoq bør overføres til projekterne i Kangerlussuaq, Itilleq og Atammik, for overhovedet at kunne realisere disse byggeprojekter, og ikke spilde byggesættene og hvad der er allerede udført til d.d.

#### **Indstilling**

Det indstilles til Teknik og Miljøudvalget godkendelse, og senere til økonomiudvalgets og kommunabestyrelsens godkendelse, samt orientering til bygdebestyrelserne,

**At** hele beløbet på 1.200.000 DKK på konto 70-62-71 vedr. urealiserbart byggesæt i Napasoq fordeles til følgende igangværende og planlagte projekter vedr. opførelse af tildelte byggesæt fra budget 2016:

- Der overføres 80.000 DKK til konto 70-62-33 vedr. 2 byggesæt i Kangerlussuaq, således det samlede bevilling bliver 2.920 mio. DKK, og projektet kan realiseres.
- Der overføres 855.000 DKK til konto 70-62-50 vedr. 1 byggesæt i Itilleq, således det samlede bevilling bliver 1,455 mio. DKK, og projektet kan realiseres.
- Der overføres 265.000 DKK til konto 70-62-81 vedr. 1 byggesæt i Atammik, således det samlede bevilling bliver 1,465 mio. DKK, og projektet kan udbydes med realistisk budget.

## **Indstilling**

### **Bilag:**

1. 1. Behandling af anlægsbudget 2016
2. 2. Behandling af anlægsbudget 2016
3. Vejledning fra selvstyret omkring boligstøttehuse af d. 11.03.2016
4. Teknik og Miljøudvalgsbeslutning af d. 05.04.2016
5. A-overslag 2 stk. Illorput 2100 i Kangerlussuaq af d. 02.01.2017
6. Licitationsresultat 21.12.2016 ofr Illorput 2100 i Itilleq
7. A-overslag Illorput 2100 i Itilleq af 21.12.2016.

## Punkt 07 Prioritering af byggesæt i 2017

Journalnr. 17.20

### Baggrund

Fra 2017 er de i finansloven afsatte midler til "Boligprogram for Bygder og Yderdistrikter" som bloktilskud overdraget til administration af kommunerne. For Qeqqata Kommunia er det 5 mio. kr. i 2017 og 5,2 mio. kr. i hvert af overslagsårene. Kommunen skal fordele midlerne på private medbyggere, kommunale byggesæt og multifunktionshuse (servicehuse).

Selvstyret har udarbejdet en vejledning i administration af Boligprogrammet, foreløbig kun på dansk, en grønlandsk version følger senere.

Kommunen har selv i anlægsbudgettet for 2017 afsat 3 mio. kr. til opførelse af kommunale byggesæt.

### Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 11 af 19. november 2007 om støtte til boligbyggeri, fælleshuse, byggesæt m.v.

### Faktiske forhold

De 5 mio. afsat i Boligprogrammet til Qeqqata Kommunia i 2017 kan bruges til 3 forskellige formål: Medbyggerordningen, Kommunale byggesæt og Multifunktionshuse.

Af hensyn til bestilling af byggesæt bør kommunen senest i april have besluttet, hvordan midlerne skal fordeles. Byggesæt til medbyggerordning og kommunale byggesæt er af typen Illorput 2100 (bilag 2).

### **Medbyggerordningen.**

Medbyggerordningen har hidtil været administreret af INI på vegne af Selvstyret, men fremover skal den administreres af kommunerne. Ordningen omfatter bygderne og Maniitsoq, men ikke Sisimiut.

Medbyggere kan via ordningen få et rente- og afdragsfrit lån på mellem 5 og 95% af byggeudgifterne til opførelse af et medbyggerhus. Størrelsen af lånet afhænger af husstandsindkomsten samt af hvor stor en del af arbejdet, medbyggeren selv kan udføre. Størrelsen af lånet kan derfor teoretisk variere fra 0,1 til ca. 2,5 mio. kr., men realistisk vil et lån nok typisk ligge mellem 0,7 og 1,5 mio. kr. Alle udgifter til lån efter medbyggerordningen går over Boligprogrammets midler.

De seneste år er der ikke opført medbyggerhuse i kommunen, da der ikke har været ansøgere, der har opfyldt kravene for at opnå lån.

### **Kommunale byggesæt.**

Efter ordningen kan kommunen opføre kommunale byggesæt i alle bygder samt i Maniitsoq, men ikke i Sisimiut. Gennem de senere år er der opført byggesæt i alle kommunens bygder, 11 i Kangerlussuaq, 4 i Kangaamiut, 2 i Atammik og 1 i hver af de øvrige bygder.

Efter ordningen betales levering af byggesæt samt et mandtmetilskud på kr. 150.000 pr. byggesæt af Boligprogrammets midler, i alt ca. 1,25 mio. kr. pr. byggesæt. Hvis alle Boligprogrammets midler anvendes til kommunale byggesæt vil der kunne leveres 4 byggesæt i 2017.

Alle øvrige omkostninger til opførelsen betales af kommunen, i alt ca. 1,5 mio. kr. pr. byggesæt.

### **Multifunktionshuse.**

Endelig kan midlerne til Boligprogrammet benyttes til opførelse af multifunktionshuse (servicehuse). Præsentationsmappe er vedlagt (bilag 3).

Alle kommunens bygder bortset fra Kangerlussuaq har servicehuse, så kommunen har ikke tidligere gjort brug af ordningen. Et forsamlingshus har i flere år været et budgetønske fra Kangerlussuaq, opførelse af et multifunktionshus efter Boligprogrammet kunne være en mulighed for at opfylde ønsket.

### **Medbyggerordningen.**

Private huse opført efter medbyggerordningen indebærer ikke udgifter for kommunen, administrativt kan ordningen medføre en del arbejde med rådgivning og tilsyn af medbyggere.

### **Kommunale byggesæt.**

Opførelse af kommunale byggesæt medfører en udgift for kommunen på ca. 1,4 – 1,7 mio. kr. pr. byggesæt, typisk dyrest i de små bygder. Det har vist sig vanskeligt at udleje boligerne i de mindre bygder, hvis de ikke kan benyttes som lærerboliger, da huslejen bliver ret høj.

### **Multifunktionshuse.**

Den fulde omkostning til opførelse af et multifunktionshus kan afholdes over midlerne til Boligprogrammet, så opførelse af et multifunktionshus indebærer ikke omkostninger for kommunen. Erfaringspriser på opførelse af multifunktionshuse andre steder lyder på ca. 6,2 mio. kr. I Kangerlussuaq vil det sandsynligvis kunne gøres billigere, da der ikke vil være behov for at indrette badefaciliteter og måske heller ikke vaskeri.

### Administrationens vurdering

For at give mulighed for opførelse af private medbyggerhuse i 2017 foreslås det at give frist indtil 1. april til at søge om medbyggerlån. Når fristen er udløbet, og det vides, om der er kvalificerede ansøgere, kan det kommende nye Udvalg for Teknik & Miljø beslutte hvor mange medbyggerhuse og hvor mange kommunale byggesæt, der skal opføres, eller alternativt om der evt. skal opføres et multifunktionshus i Kangerlussuaq.

### Administrationens indstilling

Det indstilles til Teknik- & Miljøudvalget,

**-at** der gives frist indtil 1. april til at søge om medbyggerlån.

### Teknik- & Miljøudvalgets behandling af sagen

Udvalget har under sit møde den 7. februar 2017 godkendt indstillingen.

### **Indstilling**

Teknik- & Miljøudvalget indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

**-at** der gives frist indtil 1. april til at søge om medbyggerlån

## **Afgørelse**

## **Bilag**

1. Vejledning vedr. Boligprogrammet for Bygder og Yderdistrikter
2. Illorput 2100 præsentationsmappe
3. Multifunktionshus præsentationsmappe

## **Punkt 08 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 20 for ny havn i Kangerlussuaq**

Journalnr.: 16.03.01.01

### Baggrund

Administrationen har i henhold til Planstrategien i en årrække arbejdet på at få afklaret placeringen af en ny havn ved Kangerlussuaq. En havn hvor skibene kan gå til kaj og håndtere gods og passagerer uden at disse skal lastes om i pramme og tenderbåde.

### Regelgrundlag

Forslaget til kommuneplantillæg er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration og Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015 om ændring af Inatsisartutlov om planlægning og arealanvendelse Landsplanredegørelse, reservation af arealer, mulighed for forlængelse af udnyttelsesfrist, offentliggørelse af ventelister, fjernelse af plan- og arealklagenævnet, m.v.) Selvstyrets bekendtgørelse nr. 5 af 27. marts 2013 om vurdering af visse anlægs virkninger på miljøet og betaling for miljøtilsyn, med bilag 1 og 2.

### Faktiske forhold

Den eksisterende havn sætter store begrænsninger for en effektiv håndtering af gods og passagerer. Sejlrenden indtil havnen sander (sedimenterer) hurtigt til og kan kun med oprensninger med få års mellemrum friholdes så havnen kan besejles med mindre både, pramme med containere og med tenderbåde ved lavvande, en oprensning der er forbundet med store omkostninger

Med forslaget lægges op til at havnen flyttes ca. 10 km længere mod sydvest langs den nordlige fjordbred til en placering lige vest for Hancock Pynt, hvor der ligger en lille halvø, hvor der dels sikres havnen en fremskudt placering tæt på fjordens dybere dele ( 150 – 200 m dybde), med mulighed for det nødvendige bagareal til havnen og en placering hvor havnen kan ligge i rigtig mange år (100), inden den evt. begynder at sande til som den eksisterende havn. Det er forsøgt undersøgt hvor hurtigt sediment flowet fra Indlandsisen vil skabe problematiske sedimentaflejringer – men der foreligger endnu ikke endelige resultater fra de igangværende forskningsprojekter. Det kan dog fastslås at sediment mængderne er kraftigt stigende med afsmeltningen på indlandsisen. Det seneste gæt fra forskerne, er at der transporteres 10 ton sediment, (tørstof) i sekundet under broen over Watson River, når afsmeltninger er på sit højeste.

Placeringen er tillige valgt fordi det er relativt billigt at bygge vej til den nye placering. Der er valgt et vejforløb fra Kelly Ville gennem dalene nord for havnen på trods af vejens længde på ca.15 km. Mod de 10 km langs kysten. Vejen langs kysten vil være dobbelt så dyr som den valgte. Vejforbindelsen går forbi de 3 saltsøer Hunde sø, Braya sø og Linea sø hvor der kan overholdes den i Miljøloven fastlagte afstand på 100 m og passerer også over Saltsletten ved Hunde sø.

Det er forslaget at den nye havn etableres så den kan tage skibe med en dybgang på 9,7 m ved laveste lavvande, hvilket vil dække alle de fragtskibe og krydstogtskibe der kan forventes at anløbe havnen. I stille vejr vil havne kunne anløbes af skibe med en længde på op til ca. 230 m, men de fleste mellem 100 og 140 m. Selve kajen opbygges som en 60 m kaj hvor der i forlængelse etableres 2 støttepunkter for de store skibe, hver på 10 x 10 m. Der bliver således støtte for skibene på 130 m.

På havnen er der åbnet mulighed for at etablere en rampe til den oliebarge der benyttes i forbindelse

30

med indskibning af brændstof og en mindre lystbåde/jollehavn, så der er mulighed for at anlæggene i den eksisterende havn kan lukkes helt ned.

Der er tillige etableret mulighed for etablering af de nødvendige bygninger til servicering af krydstogtturister, og garage til maskiner der skal benyttes på havnen. Der er åbnet mulighed for etablering af en lagerhal og i øvrigt havne rettede funktioner der kan være ønske om at placere på havnen.

I forbindelse med havnearealerne er der mulighed for at grave grus og sprænge stenmateriale til opbygning af de påtænkte konstruktioner og eventuelle senere udvidelser.

Det forudsættes i udgangspunktet at vandforsyning og spildevand håndteres med tankløsninger så rent vand køres til fra Kangerlussuaq og spildevand returneres til Kangerlussuaq. Det samme gælder affald. El leveres fra en el generator til pladsbelysning og bygninger.

Det er forventningen at Kangerlussuaq med den nye havn kan besejles fra starten af juni til 1. januar og måske endda til den 1. februar med større isforstærkede skibe. Dette vil være en væsentlig lettelse for håndteringen af gods til nye erhverv i bygden.

I henhold til VVM-bekendtgørelsens krav om udarbejdelse af en Vurdering for Virkningerne på Miljøet, er der udarbejdet en VVM-redegørelse for havnen og vejen dertil. Forslag til VVM-redegørelsen er udarbejdet, og konklusionen er at der ikke er væsentlige miljømæssige udfordringer der hindrer etableringen af havn og vej. VVM-redegørelsen med bilagsmateriale skal senere, efter en drøftelse af indholdet med Selvstyret, præsenteres for Kommunalbestyrelsen og udsendes i offentlig høring. Konklusionerne fra forslag til VVM-redegørelsen er medtaget i kommuneplantillægget.

I henhold til bekendtgørelsens bilag 1 skal der for havne der besejles af skibe større end 1350 t udarbejdes VVM.

Kommuneplantillægget har været udsendt i offentlig høring i perioden fra den 2. december 2016 til den 25. januar 2017. I høringsperioden er fremkommet 3 bemærkninger:

1. Finansdepartementet, afdelingen for Landsplan.
  - a. Det anføres at der ikke ses at være modstrid med de statslige interesser i planlægningen og at der ikke er noget til hinder for en endelig godkendelse af planen. Det bemærkes dog at det ikke er afklaret hvordan den fremtidige beflyvning af Kangerlussuaq vil komme til at foregå efter anlæggelse af større lufthavne i Nuuk og Ilullisat og om dette får indflydelse på sektorplanen for havne.
2. Departementet for Infrastruktur, Infrastrukturafdelingen
  - a. Det fremføres at havnen fortsat er en af flere anlægsprojekter der betragtes som vigtige og som er højt prioriterede. Den endelige prioritering vil afhænge af drøftelserne omkring lufthavnsstrukturen og dermed hvilken rolle Kangerlussuaq Lufthavn vil komme til at spille i fremtiden. Med bemærkningerne er der ingen indvendinger mod den endelige godkendelse af kommuneplantillægget.
3. Råstofdepartementet
  - a. I høringssvaret anføres ingen indvendinger mod den endelige godkendelse af kommuneplantillægget.

### Bæredygtige konsekvenser

Det er udgangspunktet at havnen meget hurtigt vil vise sig bæredygtig i økonomisk forstand med en samfundsmæssig afskrivningshorisont på 5 – 7 år, alt efter udviklingen i krydstogt turismen. Der vil tillige være en væsentlig samfundsmæssig besparelse på godshåndteringen i Kangerlussuaq.

Det er forudsætningen at løsninger på havne i forbindelse med bygninger m.v. skal gennemføres på et bæredygtigt grundlag.

En forbedring af havnen med flere krydstogt anløb og flere krydstogtturister vil også understøtte lufthavnen i Kangerlussuaq med en øget beflyvning. Tilsvarende vil mulighederne for turistaktiviteterne i Kangerlussuaq området blive styrket.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er forventningen at havnen finansieres af Selvstyret. Der forventes ikke umiddelbart nogle administrative konsekvenser.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at de muligheder planen angiver vil kunne løse problemerne i forbindelse med den eksisterende havn i Kangerlussuaq og at den nye havn vil kunne danne grundlag for et væsentligt løft til krydstogtturismen gennem Kangerlussuaq Lufthavn. Samt at havnen vil bidrage væsentligt til en fortsat udvikling af turismen og andre erhverv i Kangerlussuaq.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller,

**-at** Kommuneplantillæg nr. 20 godkendes endeligt af økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen til med henblik på offentlig bekendtgørelse

### **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 20 for en ny havn ved Kangerlussuaq.



## Punkt 09 Byggefelter og byggemodningsandele i Umiarsualivimmut 800-B1

Journalnr.16.04

### Baggrund

Der er indkommet arealansøgninger om opførelse af 2 fiskefabrikker på den kommunale havn i Sisimiut fra henholdsvis 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S. Førstnævnte ansøger om 2 byggefelter til 1 stk. fiskefabrik, og sidstnævnte om et byggefelt ligeledes til 1 stk. fiskefabrik.

Byggefelterne ligger på en eksisterende havn, som oprindeligt ikke var blevet lavet med byggemodning. Dermed er byggefelterne ikke klargjort med kommunal byggemodning, hvor alle vejbelægninger, kloak-, vand-, varme- og el tilslutningerne normalt er klargjorte med kommunalt budget, som efterfølgende fordeles til de antal byggefelter til ligelig deling.

Efter Kommunalbestyrelsens godkendelse af kommuneplantillæg nr. 4 til kommuneplan for Qeqqata Kommunia 2012-2024, for den bagerste del af den nye vestlige havneområde i Sisimiut, er 5 byggefelter annonceret ledigt, med henblik på at skabe mulighed for etablering af byggeri til havnerelaterede virksomheder i tilknytning til produktion og service. Fokus har været på at skabe grundlag for at der kan opføres nye havnerelaterede virksomheder med henblik på at sikre nye arbejdspladser i Sisimiut, Qeqqata Kommunia.

3 af byggefelterne er klar til byggeri her og nu, hvorimod de sidste 2 byggefelter skal udspringes og planeres, og kan planlægges og budgetteres ved evt. fremtidig behov.

### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse.

Inatsisartutlov nr. af 17. november 2010 om byggemodning, offentlige kloakledninger og offentlige veje.

Inatsisartutlov nr. 9 af 22. november 2011 om beskyttelse af miljøet

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 12. juni 2015 om bortskaffelse af latrin og spildevand

Havneloven.

### Faktiske forhold

Qeqqata Kommunia har 3 byggefelter til havnerelaterede funktioner på den vestlige del af Sisimiut havn som er klar til brug, også kaldet den kommunale havn.

Qeqqata Kommunia har modtaget 2 ansøgninger fra 2 virksomheder, som vil bygge henholdsvis i 2 byggefelter ansøgt af 66.56° North ApS og 1 byggefelt ansøgt af Polar Seafood Greenland A/S. Begge ansøgere har fået arealreservationer i 6 måneder. Begge virksomheder har nu søgt om arealtildeling med henblik på at byggeriet går i gang til foråret 2017.

I Kommuneplantillægget er indføjet at kommunen kan opkræve en byggemodningsafgift, såfremt kommunen får udgifter til byggemodning. I forbindelse med etableringen af de 2 virksomheder er det imidlertid administrationens opfattelse at virksomhederne selv gennemfører den nødvendige supplerende byggemodning for at kunne udnytte byggefelterne.

Samtidig skal det anbefales, at der ikke opkræves byggemodningsafgift for det arbejde der er gennemført ved kommunal foranstaltning, med etableringen af havneanlægget, med nedsprængning og opfyldning mv.

I dette tilfælde indeholder byggemodningen vand, el, kloak, overfladebelægning til kørsel og vejbelysning.

Industrispildevand og udledning betragtes ikke som kommunalt anlæggende, da selvstyret skal tage stilling til om fabrikken er under særligt forurenede virksomheder.

Vedr. spildevand skal Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 12. juni 2015 om bortskaffelse af latrin og spildevand følges:

**§ 14.** Udledning af spildevand til recipienten kræver en udledningstilladelse.

*Stk. 4.* Uanset stk. 3. skal ansøgninger om udledning af spildevand gennem spildevandsanlæg med udløb i fjord og hav fra virksomheder og anlæg, som efter Inatsisartutloven om beskyttelse af miljøet med senere ændring, karakteriseres som særligt forurenende eller karakteriseres som større bygge- og anlægsarbejder eller anden etablering af virksomhed, der må antages at kunne få væsentlig indvirkning på miljøet, sendes direkte til det ansvarlige medlem af Naalakkersuisut for Miljø.

Container- og oplagsplads 04 til havnerelaterede materialer til fiskere og fangere i havnen blev taget i brug august 2015, Kommunen har indtil nu 12 lejekontrakter til oplæg som ligger udenfor byggefeltene, enkelte pladser kan dog blive berørt af byggeriet. 4 lejekontrakter til turistboder, som kun bruges i turistsæsonen. Turistboderne vil ikke have nogen indflydelse på selve byggeriet.

#### Bæredygtige konsekvenser

De nye fiskefabrikker forbedrer fiskernes mulighed for at sikre en god indtjening på deres fangster og fiskefabrikkerne vil også skabe flere arbejdspladser i Qeqqata Kommunia, dermed en bedre økonomisk bæredygtighed. Fiskefabrikkerne vil også medføre at havnens arealer udnyttes mere intensivt og dermed sikrer en bedre udnyttelse af de offentlige investeringer i havneanlæggene.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Arealtildelingen har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Der vil dog kunne forekomme mindre omkostning til at flytte oplagsarealer til fiskeriudstyr og containere der er oplagret foran byggefeltene. Disse mindre udgifter bør ikke betales af lejerne eller skatteyderne, men af arealansøgerne, sikret igennem vilkår i arealtildeling.

Havneudvidelsen er i sin tid ikke lavet med byggemodning til byggefeltene, og derfor indstilles det, at der ikke kommer byggemodningsgebyr til byggefeltene. Byggemodningsandele indebærer normalt den samlede anlægsudgift fordelt på byggefeltene. Dvs. en ansøger til et byggefelt skal under alle omstændigheder betale for byggemodningsudgifter, uanset om kommunen i første omgang har dækket byggemodningsudgifterne eller ej.

Faktisk giver det mere fleksibilitet til byggefeltene, at ansøgerne selv skal planlægge, projektere og udføre byggemodning, så alt sammen passer til deres specielle behov.

Den kommunale havn har kostet Qeqqata Kommunia over 50 mio. DKK at opføre. Havnen bliver i dag benyttet af skibe, som kommunal pladseleje areal til containere, og i begrænsede perioder om sommeren som handels bod plads for små handlende til krydstogt turister.

Containerpladsleje giver forsvindende lille indtægt ift. opførelsesomkostningerne med havnen, og handels bod pladserne vurderes også at generere meget små økonomiske nyttevirkninger til lokaløkonomien ift. kommunens daværende omkostninger til en ny havn.

Der kommer heller ikke direkte økonomiske gevinster fra skibe, så længe der ikke opkræves brugerbetaling. Dette bliver først muligt efter kommunen eller havneselskabet får driftstilladelse til drive havnen, og får godkendt brugerbetaling efter havneloven.

At der opføres to fabrikker på den kommunale havn vil det straks medføre potentiel indirekte mere indtjening til kommunen i form af skatteindtægter fra mere aktiv fiskeindustri.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at det er mest hensigtsmæssigt at bygherren selv gennemfører byggemodningsandel vil Qeqqata Kommunua være fritaget for udgifter til reparationer af tekniske anlæg i området, da bygherren selv vil stå for alle reparationer fremover. Især i forhold til processpildevand, der normalt føres ud forholdsvis langt ud til havet kan være kostbare at have kørende og vedligeholde.

I forbindelse med arealtildeling bliver det nødvendigt at komme med særlige vilkår, således havnen og havnepladsen fortsat kan benyttes af andre end de kommende fiskefabrikker, nuværende og fremtidig byggemodning ikke medfører gener til havnens øvrige funktion, byggemodningsfordelingen imellem byggefelterne ikke bliver til genstand for urimelige handler, og offentligheden ikke betaler driftsomkostningerne til fiskefabrikernes specifikke behov for installationer.

Som særlige vilkår ved arealtildeling indstilles følgende:

- At vejanlægget skal være offentligt tilgængeligt for alle, også for de 2 øvrige byggefelter, der vil komme i fremtiden.
- At øvrige byggefelter skal kunne kobles på de samme byggemodningsinstallationer inkl. processpildevandsledning og kloakledning, der skal etableres af bygherrer. Generelt skal byggemodningsinstallationerne (kloakker, tele ledninger, Nukissiorfiit ledninger m.m.) dimensioneres til lokalplanens 5 byggefelter, inkl. 2 øvrige planlagte byggefelter jf. lokalplanen.
- Hvis processpildevandsledningen skal laves særskilt i forhold til almindelig kloakledning, skal processpildevandsledningen være fælles og minimum kunne rumme processpildevand fra 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S.
- At udledning af gråt og sort spildevand, samt processpildevandsledningen ledes ud i bugten Kangerluarsunnguaq så langt ud, der er givet tilladelse til fra myndighederne.
- At 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S skal selv sørge for, at der er nødvendig belysning i deres areal og indkørsel efter eget behov og anlægs- og driftsomkostning.
- At 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S skal selv sørge for, at der er sneryddet på deres tildelte areal i vinterperioden.
- At 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S sørger for genetablering af nuværende opsat hegn og bom efter arealmyndighedens anvisninger, således hegn og bommen fortsat opretholder deres funktion efter bygherrernes indgreb.
- Ved fordeling af de 3 ansøgte byggefelter fra 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S skal det sikres, at begge parter senere får mulighed for udvidelse af fiskefabrikkerne

indtil den tilladte brandafstand er nået.

- At 66.56° North ApS og Polar Seafood Greenland A/S sammen med evt. indehavere af kommende byggefelter fordeler udgifterne til byggemodning og driftsudgifter imellem sig. Evt. tvister under drift af fællesanlæg blandt byggefelterne løses af parterne selv.
- At fordeling af udgifter til byggefelterne vedr. byggemodning ikke bliver genstand for urimelige fordelinger til senere fordelte byggefelter. I dette tilfælde er der klagemulighed til arealmyndigheden.
- Fiskefabrikkernes aktiviteter må ikke være til gene for havnens drift.
- At samtlige aktiviteter i den kommunale havn, herunder fiske fabrikkernes brug af havnearealer udenfor deres arealtildeling, underlægges enhver tid gældende ordensreglement for havnen, eller den kommende havneselskab ved evt. overdragelse af den kommunale havn.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik og Miljøudvalget,

**-at** der gives arealtildeling til begge ansøgere med ovenstående vilkår

**-at** der ikke opkræves byggemodningsafgift for opbygningen af havneanlægget, og at den nødvendige byggemodning for den enkelte virksomhed overdrages til virksomhederne at gennemføre

#### Teknik og Miljøudvalgs behandling af sagen

Udvalget har under sit møde den 7. februar 2017 godkendt indstillingen.

#### **Indstilling**

Teknik og Miljøudvalget indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

**-at** der gives arealtildeling til begge ansøgere med ovenstående vilkår

**-at** der ikke opkræves byggemodningsafgift for opbygningen af havneanlægget, og at den nødvendige byggemodning for den enkelte virksomhed overdrages til virksomhederne at gennemføre

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. Oversigtskort med byggefelter fra kommuneplantillæg nr. 4, kortbilag nr. 2
2. Skitse over placering af de nye byggefelter og hovedkloakledning.

## **Punkt 10 Sprogpolitik for Qeqqata Kommunia**

*Journalnr. 03.00.09 / 91.03.08*

### Baggrund

I henhold til Inatsisartutlov nr. 7 af 19. maj 2010 om sprogpolitik skal private virksomheder med mindst 10 ansatte, offentlige virksomheder og myndigheder udarbejde en sprogpolitik.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 7. af 19. maj 2010 om sprogpolitik

### Faktiske forhold

Det er nu mere end 6 år siden loven om sprogpolitikken i Grønland trådte i kraft, og det er derfor vigtigt, at Qeqqata Kommunia udover personalepolitikken og kommunikationsstrategi supplere det med et sprogpolitik for at imødegå landets lovgivning. Udkast til sprogpolitik som her gengives i forkortet udgave.

Formålet med Inatsisartutlov er at sikre klare rammer for landets sprogpolitik, herunder om sproglig integration ved at:

1. sikre det grønlandske sprog som et komplet og samfunds bærende sprog,
2. styrke det grønlandske sprog og udvikling heraf som modersmål og andetsprog,
3. imødegå og fjerne de eksisterende sprogbarrierer, så tosprogethed og flersprogethed kan blive en styrke og en rigdom, og
4. fremme kontinuitet i sproglig tilegnelse i samfundet for at styrke Grønland som et videnssamfund

Sproglig integration er rettet mod 3 persongrupper:

1. De, der har behov for at lære grønlandsk,
2. De, der har behov for at lære dansk eller engelsk,
3. De, der har behov for indføring i grønlandsk kultur, historie og samfundsforhold.

Ved sproglig integration forstås fjernelse af sprogbarrierer og styrkelse af sprogtilegnelsen for de nævnte persongrupper med henblik på at forbedre mulighederne for borgernes deltagelse i samfundet og styrkelsen af den grønlandske fællesskabsfølelse og identitet.

Formålet med Qeqqata Kommunias sprogpolitik kan, men ikke være begrænset til, at indeholde følgende indsatsområder:

1. Retningslinjer for intern og ekstern kommunikation,
2. Sproglige og kulturelle kompetencemål for ansatte, samt
3. Synliggørelse af kommunens eksterne sproglige image.

På de ovenfor nævnte grundlag er det vigtigt, at kommunen som arbejdsgiver, at foretage en individuel og personlig samtale med medarbejderen om medarbejderens behov for

sprogundervisning, samt indføring i grønlandsk kultur, historie og samfundsforhold. Det er derfor i Qeqqata Kommunias interesse, at medarbejderne tilbydes kurser i følgende tre sprog: Grønlandsk, dansk og engelsk. Derudover er det også i kommunens interesse at sikre en tovejs kulturforståelse mellem grønlandsk og dansk kultur.

Der er nu foretaget høring til alle ansatte i Qeqqata Kommunia i omkring 4 uger med høringsfrist til den 21. december 2016.

Der er indkommet et enkelt høringssvar fra de ansatte. Høringssvaret drejer sig om en sprogforvikling på grønlandsk som foreslås rettet i udkastet. Sprogforviklingen er det sidste ord under afsnit 5 i den grønlandske version, hvor det på grønlandsk står ”tapersorsorneqarsoritillugu” som kan misforstås af grønlandsksproget læsere og derfor foreslås det, at den skal rettes til ”tapersorsorneqarsinnaaqullugu”.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det er bæredygtigt, at kommunikation mellem borger og myndighed, at borgeren får den bedste mulige betjening på det sprog som borgeren udtrykker sig på.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der regnes ikke med større udgifter til kommunen udover det allerede afsatte midler til sprogkurser mv. til personalet.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der nu er skrevet en sprogpolitik som Qeqqata Kommunia kan være bekendt. Som nævnt i de ovennævnte så er der overraskende nok kommet kun et enkelt høringssvar fra en ansat, som sjovt nok drejede sig om en ”sprogforvikling” som kan misforstås af læserne. Det er ikke til at sige om det er manglende interesse for sprogpolitikken eller om det er udtryk for tilfredshed med udkastet til sprogpolitikken, at der kun er kommet et enkelt høringssvar.

Administrationen vurderer, at udkastet til sprogpolitikken for kommunen er dækkende ind til videre og vil fungere godt hvis man følger de skrevne anvisninger. Hvis det viser sig, at sprogpolitikken ikke fungerer efter hensigten, så vil man kunne justere og tilpasse den til de faktiske forhold.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalget at tage udkast til sprogpolitikken for Qeqqata Kommunia til efterretning og sender udkastet til kommunalbestyrelsens godkendelse.

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. Udkast til sprogpolitik for Qeqqata Kommunia
2. Inatsisartutlov nr. 7 af 19. maj 2010
3. Høringssvar fra Hans Frederik Olsen

## **Punkt 11 Forslag til KPT 30, Turisme koncessioner til skiturisme nord for Maniitsoq**

*Journalnr.*

### Baggrund

På baggrund af en konkret ansøgning om en turisme koncession til skiturisme i områderne nord for Maniitsoq har økonomiudvalget på sit møde den 18.10.2017 besluttet at der skulle udarbejdes et kommuneplantillæg der muliggør udbud af skikoncessioner i og omkring Maniitsoq Iskappe.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncession til turistvirksomhed i udvalgte landområder

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. juni 2015 om ændring af inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncession til turistvirksomhed i udvalgte landområder

### Faktiske forhold

Processen med håndtering af ansøgninger indebærer at Qeqqata Kommunia (økonomiudvalget) tager stilling til om man ønsker at planlægge for den ansøgte aktivitet og udarbejde et kommuneplantillæg der muliggør udbud af koncessioner i det ansøgte område Herefter forestår Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked og Handel udarbejdelse af udbudsmateriale og udbud af området. Afgørelse på udbudsprocessen sker i et samarbejde mellem Departementet og Qeqqata Kommunia.

Det samlede område som foreslås udlagt til skikoncessioner er på 11.000 km<sup>2</sup>.

For størstedelens vedkommende højfjeld og arealer der anvendes til andre formål. I dele af området er der rensdyr og søfugle og en række ørredelve, hvoraf der på de største er meddelt koncession. I området syd for Kangaamiut er der 5 mindre ørredelve som endnu ikke er koncessioneret, men disse kan formentlig med fordel kombineres med koncession til skiturisme, med udgangspunkt i Kangaamiut.

Med kommuneplantillægget er der forsøgt taget hensyn til følgende principper:

- Der er lagt vægt på at aktiviteterne generelt medfører en udbygning af skiturismen men også turismen generelt, målet er at understøtte udviklingen af en helårsturisme der vil generere arbejdspladser lokalt.
- Der skal investeres i faste anlæg (hytter/ressorts) for at få mulighed for en koncession. De faste anlæg skal ikke nødvendigvis være placeret i koncessionsområdet.
- Der kan ved en mindre investering fås et mindre koncessionsområde, mens en større investering bør kunne give mulighed for flere koncessionsområder.
- Der skal om muligt udvikles et samspil med byer og bygder i området så der skabes en forståelse for turismens muligheder.
- Ved udbuddet er der mulighed for at byde på et eller flere områder.

Koncessionsområderne er i tillægget udlagt på størrelser fra 240 km<sup>2</sup> til 2000 km<sup>2</sup> ud fra en vurdering af hvor attraktive områderne er. Der er i alt udlagt 12 områder.

I Kommuneplantillægget lægges der vægt på aktiviteterne ikke belaster dyrelivet i områderne. Det bestemmes således at der skal foreligge og godkendes flyveruter for helikoptere som anvendes til



heliskiing så der ikke sker en uheldig påvirkning af rensdyrenes kælvningsområder og søfugle i fuglefjeldene, men også i forhold til påvirkning af andre dyr.

I planen er der som eksempler angivet en række steder hvor der kan etableres hytter og ressorts, som udgangspunkt for turismeaktiviteterne. Der er fastlagt en foreløbig øvre grænse på byggeri på i alt 700 m<sup>2</sup>. pr. område, dog således at der, hvis der sammenlægges områder vil byggemuligheden også kunne sammenlægges og udnyttes på en placering.

Der er etableret mulighed for af sikkerhedsårsager at etablere mindre adventurehytter og nødhytter i områderne.

Anvendelsen af motoriserede køretøjer som ATV og snescootere skal følge betingelserne i kørselsvedtægten for Qeqqata Kommunia.

#### Bæredygtige konsekvenser

Udbud af koncessioner vil bidrage til at turismen i Grønland udvikles og understøttes som et økonomisk bæredygtigt erhverv. Samtidig er der i det hidtidige udbud af turismekoncessioner lagt vægt på at alle aktiviteter foregår på et bæredygtigt grundlag hvor naturen ikke påvirkes negativt. Det sikres således at der er styr på spildevand, affald og lign. I udbud af koncessionsområderne lægges der vægt på inddragelse af lokale så der forsøges skabt en forøget lokal beskæftigelse.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Udarbejdelse af et planforslag har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia, bortset fra ca. 60 timers administrativt arbejde. De anlæg der skal etableres i koncessionsområderne gennemføres ved den enkelte koncessionshavers foranstaltning.

Udgangspunktet er, at turist aktiviteterne vil skabe nye skatteindtægter og beskæftigelse for lokale.

Alle grønlandske registrerede selskaber kan søge om koncession, når udbudsmaterialet udsendes. Det betyder, at eventuelle udenlandske operatører med en lokal stråmand kan ansøge om koncession.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, ud fra konsultation af en canadisk ekspert på ski/turisme området at KPT 30 kan danne et godt grundlag for udbud af skiturismen i området omkring Maniitsoq Iskappe, så den samtidig danne et godt grundlag for udvikling af en helårsturisme i området fra Itilleq til Maniitsoq.

Det foreslåede område omfatter også det område der i efteråret blev foreslået udlagt til Vildmarksressort syd for Itilleq, og som kommunalbestyrelsen afviste. De aktuelle koncessioner vil komme til at handle om skikoncessioner. Det vil sige skiturisme aktiviteter der kan indpasses i områderne uden gener. Der er bl.a. i plangrundlaget indføjet en bestemmelse om at helikopter beflyvning mellem 15.04. til den 15.07. kun kan foregå ad i forvejen godkendte ruter så gener for rensdyrkælvningen undgås. Det er målet at aktiviteterne skal lægges i faste rammer så de kan afvikles på en hensigtsmæssig måde, Inddrages området ikke i en koncession kan der alligevel etableres skiaktiviteter, men med dårligere muligheder for at regulere aktiviteterne.



### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse:

**-at** tage stilling til om område 957-O7.1, syd for Itilleq skal indgå i forslag til kommuneplantillæg nr. 30 eller udtages

**-at** forslag til kommuneplantillæg nr. 30 for et område til skikoncessioner nord for Maniitsoq udsendes i offentlig høring i 8 uger

### **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Forslag til Kommuneplantillæg nr. 30 for et område til skikoncessioner nord for Maniitsoq.
2. Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncession til turistvirksomhed i udvalgte landområder

**Punkt 12 Orientering om aktuelle personalesager pr. 6. februar 2017**

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale.

**Maniitsoq:**

## 1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Børnehave Naja, Kangaamiut	Najaaraq Egede	Socialhjælper	1. januar 2017
Børnehave Naja, Kangaamiut	Vilhelmine Petrussen	Socialhjælper	1. januar 2017
Minikollegiet	Pavia Jeremiassen	Medhjælper	1. januar 2017
Minikollegiet	Oleeraq Sommer	Medhjælper	1. januar 2017
Angerlarsimaffik Neriusaaq	Jens Gustav Levisen	Socialhjælper	1. januar 2017

## 2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Int. daginst. Kuunnguaq	Sara Heilmann	Barnehjælper	30. november 2016
Børnehave Paarsi	Ane Kathrine Josefsen	Souschef	31. januar 2017
Området for Teknik- og Miljø	H. Jørgen Berthelsen	Souschef for beredskabschef	8. december 2016
Direktion	Jakob Møller Lyberth	Stabschef	6. december 2016
Minikollegiet	Soffiaaraq Haggæussen	Souschef	28. februar 2017

## 3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Området for Økonomi	Dina Olsen	Souschef	Forlænget orlov, 1. januar 2017 til og med 31. december 2017

#### 4. Rokeringer

Fra Arbejdsplads	Til	Navn	Stilling	Periode
Området for Familie	Området for Familie	Ane Marie Kreutzmann	Fra sagsbehandler til konsulent for børn- og unge	1. februar 2017
Familiecenter	Familiecenter	Inger Olsvig Lyberth	Ledende miljøarbejder	1. februar 2017

#### Sisimiut:

##### 1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Musikskolen	Rene Ingemann	Musiklærer	1. november 2016
Qinnguata Atuarfia	Joan Jensen	Lærer	1. december 2016
Minngortuunnguup Atuarfia	Ane-Marie Egede	Lærer	1. januar 2017
Området for Familie	Grethe Enoksen	Overassistent	1. november 2016
Området for Familie	Anette Noahsen	Sagsbehandler	1. november 2016
Området for Familie	Estella Buhrkall	Socialrådgiver	1. december 2016
Området for Uddannelse	Bolethe Lukassen	Pædagogisk konsulent	1. februar 2017
Alderdomshjemmet	Johanne Jeremiassen	Sundhedshjælper	1. november 2016
Alderdomshjemmet	Elisabeth Onesimussen	Sundhedshjælper	1. november 2016
Int. daginst. Naja/Aleqa	Bolethe Olsen	Socialhjælper	1. januar 2017
Int. daginst. Naja/Aleqa	Johanne Berthelsen	Socialhjælper	1. december 2016
Børnhave Sisi	Ânêraq Mølgaard	Socialhjælper	1. december 2016
Direktion	Christina Johnsen	Specialkonsulent	1. marts 2017
Direktion, HR afdeling	Agneth Berthelsen	Overassistent	16. januar 2017
Området for Økonomi	Marianne Ferdinandsen	Overassistent	1. november 2016
Fritidsklubben Qooqa, Kangerlussuaq	Kristiane Kleist	Leder	1. december 2016
Int. daginst. Nuka, Kangerlussuaq	Lone Lyberth	Levnedsmiddelmedhjælper	1. december 2016
Hjemmehjælpen	Inger Dahl	Socialmedhjælper	1. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Malene Larsen	Centerleder	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Ketty Molter Lennert	Overassistent	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Ellen Olsen Markussen	Overassistent	16. december 2016

Majoriaq, Området for Uddannelse	Malene Filemonsén	Overassistent	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Hans Kristoffersen	Pedel	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Tupaarnaq Lennert	Afdelingsleder	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Dorthêrak Kambskard	Konsulent	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Naasunnguaq Heilmann	Lærer	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Tina Chapman	Vejleder	16. december 2016
Majoriaq, Området for Uddannelse	Rosa Olsen	Vejleder	16. december 2016

## 2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Alderdomshjemmet	Sinniisoq Andreassen	Sundhedshjælper	31. december 2016
Nalunnguaq Atuarfia	Aaqa Dorthe Olsen	Timelærer	12. december 2016
Qinguata Atuarfia	Joan Jensen	Lærer	28. februar 2017
Fritidsklub Sukorsit	Angutinnguaq Olsen	Socialhjælper	31. december 2016
Familiecenter	Jaakooraq Markussen	Miljøarbejder	19. december 2016
Familiecenter	Ida Abelsen	Forebyggelses konsulent	28. februar 2017
Familiecenter	Nivi Enoksen	Socialrådgiver	31. januar 2017
Direktion	Susanne Olsen	HR chef	28. februar 2017
Minngortuunnguaq Atuarfia	Malene Larsen	Lærer	31. januar 2017

## 4. Rokeringer

Arbejdsplads fra	til	Navn	Stilling	Periode
HR afdeling	Området for Familie	Malina Andersen	Sagsbehandler	1. december 2016

Int. daginst. Nuniaffik	Int. daginst. Nuniaffik	Elna Mathiasen	Souschef	1. december 2016
Int. daginst. Uiaq	Int. daginst. Naja/Aleqa	Aaqa Petersen	Medhjælper	1. december 2016
Int. daginst. Kanaartaq	Int. daginst. Kanaartaq	Jacobine Jeremiassen	Fra afdelingsleder til leder	1. november 2016
Alderdomshjemmet	Int. daginst. Naja/Aleqa	Maliina Lennert	Medhjælper	1. december 2016
Nalunnguarfiup Atuarfia	Nalunnguarfiup Atuarfia	Seth-Ole Skifte	Fra timelærer til lærer	15. december 2016

#### 5. Ansættelser fra Danmark

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Minngortuunnguup Atuarfia	Malte Herlev Nyholt	Lærer	1. januar 2017

#### Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

#### Afgørelse

#### Bilag

Ingen

## Punkt 13 Regnskaber for kommunens ærespriser og legater 2016

Journalnr. 00.22

### Baggrund

Årsregnskaber for de kommunale ærespriser og legater 2016 er udarbejdet. De omfatter

- Fonden for Sisimiut Kommunes Hæderspris,
- Sukkertoppen Kommunes Ærespris
- Kaaleerannguup Aningaasaateqarfia og
- Pavia Petersen-ip Inuusuttunut Aningaasaateqarfia.

### Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet for Qeqqata Kommunia.

### Faktiske forhold

De udarbejdede årsregnskaber for 2016 indeholder følgende informationer:

**Fonden for Sisimiut Kommunes Hæderspris** har uddelt én hæderspris á 5.000 kr. Denne uddeling resulterer i et negativt driftsresultat på -937 kr.

Fonden har en egenkapital pr. 31.12.2016 på 183.713 kr.

**Sukkertoppen Kommunes Ærespris** har uddelt én ærespris á 5.000 kr. Denne uddeling resulterer i et negativt driftsresultat på -10.134 kr.

Fonden har en egenkapital pr. 31.12.2016 på 185.988 kr.

**Kaaleerannguup Aningaasaateqarfia** har ikke foretaget legatuddeling i 2016. Resultatopgørelsen viser et overskud på 277 kr. og balancen viser en egenkapital pr. 31.12.2016 på 153.211 kr.

**Pavia Petersen-ip Inuusuttunut Aningaasaateqarfia** har ikke foretaget legatuddeling i 2016. Resultatopgørelsen viser et overskud på 297 kr. og balancen viser en egenkapital pr. 31.12.2016 på 164.357 kr.

De 4 hæders- og æresfonde har pr. 31.12.2016 en samlet egenkapital (formue) på 687.269 kr.

Det relativt lave renteniveau for såvel indestående i pengeinstitutter som for obligationer har betydet, at der ikke i de seneste år har været tilstrækkelige midler fra fondene til dækning af uddelinger.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Pris- og legatuddelinger påvirker ikke den kommunale årsberetning.

### **Indstilling**

Det indstilles til Økonomiudvalgets godkendelse,

**-at** fonds- og legatregnskaberne 2016 tages til efterretning

### **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Årsregnskaber og balancer 2016 for Fonden for Sisimiut Kommunes Hæderspris
2. Sukkertoppen Kommunes Ærespris
3. Kaaleerannguup Aningaasaateqarfia og
4. Pavia Petersen-ip Inuusuttunut Aningaasaateqarfia.

## **Punkt 14 Borgmesterbeslutning - Afskrivning af interimstilgodehavende**

Journalnr. 07.00.23

### Baggrund

Registreret tilgodehavende fra 2004 er forældet – og er derfor genstand for afskrivning.

### Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ, bilag 7.3.

Kommunalbestyrelsen har henlagt afgørelsen til afskrivninger af udestående fordringer til økonomiudvalgets ansvarsområde. Så længe afskrivningerne holdes indenfor budgettets rammer og indenfor øvrig lovgivning, er det således økonomiudvalgets afgørelse, hvad der kan og skal afskrives.

### Faktiske forhold

Der har igennem flere år været registreret et tilgodehavende på 44.174,36 kr. hos Boligselskabet INI A/S. Beløbet har været bogført på art 3220 Fejlkonto Inddrivelsen, men i juni 2014 er beløbet omposteret til art 6110 (incasso-interim).

Oprindeligt kan restancebeløbet henføres til olieafregninger 2001-2003, opgjort i 2004. På grund af manglende afregning har tilgodehavendet været overgivet til Skattestyrelsens Inddrivelsesafdeling. Et kontoudtog fra ”Inddrivelsen”, dateret 20. juni 2014, viser bl.a., at restancebeløbet på 44.174,36 kr. er indbetalt i oktober 2008, at samme beløb den 13. maj 2014 er omposteret til AMA – for samme dag at blive tilbagekaldt fra Qeqqata Kommunia. Herefter går restancesagen i 0 kr. hos Inddrivelsen – og sagen afsluttes.

Grundet manglende dokumentationsbilag har det ikke været muligt at følge sagen internt i kommunen, men ud fra det materiale der p.t. er tilgængeligt, er det overvejende sandsynligt, at den oprindelige faktura for levering af fyringsolie til INI er afregnet i oktober 2008. Det må derfor være en fejl at beløbet fortsat er registreret som tilgodehavende på interimskonto.

Der er på konto 88-00-00-48-00 til dato bogført afskrivninger på 643 tkr. ud af en bevilling på 1.100 tkr.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

En afskrivning får ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser.

Der er tilstrækkelig bevilling til at gennemføre afskrivning af 44.174,36 kr.

### Administrationens vurdering

Det registrerede tilgodehavende for leverance af fyringsolie til INI tilbage i 2001-2003 bygger tilsyne-ladende på en fejl, hvorfor det er administrationens vurdering, at beløbet bør afskrives.

### Administrationens indstilling

Det indstilles til borgmesterens godkendelse på vegne af økonomiudvalget,

**-at** der gennemføres afskrivning af et forældet tilgodehavende på 44.174,36 kr. på konto 88-00-00-48-00.



Borgmesterbeslutning

Borgmesteren beslutter den 31. januar 2017 på vegne af økonomiudvalget,

**-at** der for ultimo 2016 gennemføres afskrivning i overensstemmelse med indstilling

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved førstkommende møde primo 2017.

**Indstilling**

Sagen forelægges til Økonomiudvalgets orientering.

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen

**Punkt 15 Borgmesterbeslutning - Overtagelse af udstedelse af fangst- og fiskerilicenser fra Departement for fiskeri og Fangst (APNN) til Kommunerne herunder Qeqqata Kommunua**

Journal 00.03.11/72.02.02

Baggrund

Som følge af koalitionsaftalen 2014-2018 "Fællesskab, Tryghed, Udvikling" fra d. 4. december 2014 samt koalitionsaftalen 2016-2018 "Lighed, Tryghed, Udvikling" fra d. 27. oktober 2016 ønsker Naalakkersuisut at overdrage udstedelse af jollelicenser samt jagtbeviser til Kommunerne.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 28 af 28. november 2016 om ændring af landstingslov om fiskeri (Indførelse af bestemmelse om overdragelse af administrationen af licensudstedelse til kommunalbestyrelserne)

Faktiske forhold

Qeqqata Kommunua har i forbindelse med processen af overtagelse af fangst- og fiskerilicenser været med i arbejdsgruppen, hvor man vil effektivisere behandlinger af ansøgninger, så borgerne direkte kan få udstedt licenser ved at betjene sig online (selvbetjening), og ved at henvende sig i borgerservice i byerne og bygderne. Udstedelse af jolle fiskerilicenser er op til 6 meter joller, dette betyder at joller over 6 meter fortsat skal søge til Selvstyret. Yderligere er det fra Kommunens side glædeligt, at APN vil fortsat behandle dispensationsansøgninger da det kan være meget tidskrævende at skulle undersøge forholdene for ansøgeren.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det vurderes at der ikke vil være økonomiske konsekvenser, da APNN vil stå for udvikling og vedligeholdelse af systemet [www.aalipi.gl](http://www.aalipi.gl) der skal benyttes til at betjene borgerne, og borgerne kan selvbetjene igennem [www.sullissivik.gl](http://www.sullissivik.gl). Derimod vil der være administrative konsekvenser, da borgerservicemedarbejderne vil få ekstra opgave ved overtagelse af fangst- og fiskerilicenser.

Administrationens vurdering

Overtagelse af fangst og fiskerilicenser er vejen frem til at effektivisere borgerbetjening, og harmonere godt med Kommunernes ønsker om at overtage flere sagsområder fra Selvstyret. Dertil følger det også strukturreformens anbefalinger, at borgerne skal kunne betjenes ét sted, dvs. i borgerservice, og ikke skal henvises til flere instanser.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget,

- at godkende aftalen om overtagelse af fangst og fiskerilicenser fra APN per 1. februar 2017
- at der til den kommende bloktilskudsforhandling, skal arbejde for at forhøje bevillingen for overtagelse af fangst og fiskerilicenser i kommunerne.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren beslutter den 31. januar 2017 på vegne af Økonomiudvalget at godkende indstillingen.

Økonomiudvalget orienteres om afgørelsen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til Økonomiudvalgets orientering.

**Afgørelse**

**Bilag**

1. Aftaleudkast mellem APNN og Qeqqata Kommunia
2. Skrivelse til kommunerne om opgaveoverdragelse af 20.01.2017

## **Punkt 16 Borgmesterbeslutning - Varslede præmieforhøjelser på kommunale forsikringer**

Journalnr. 00.30.05

### Baggrund

Gjensidige Forsikring har varslet ændring i den eksisterende forsikringsaftale med virkning fra 1. januar 2017.

### Regelgrundlag

Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse samt Qeqqata Kommunias regnskabsregulativ.

### Faktiske forhold

Gjensidige Forsikring har via kommunens forsikringsrådgiver ”Willis” varslet ændringer i den 3. årlige forsikringsaftale, gældende for perioden 2015 – 2017. Det fremgår af aftalens pkt. 7.1, afsnit 3, at forsikringsselskabet har mulighed for at varsle ændringer af vilkår og præmie med 6 mdrs. varsel, hvilket de efter aftalen har overholdt.

Varsling om ændring omfatter alene de kommunale bygningsforsikringer, hvor forsikringsselskabet ud fra en bedømmelse af såvel antal anmeldte skader som skadeudgifternes størrelse fremsætter følgende valgmuligheder om ændring:

1. præmie for bygnings- og løsøreforsikring stiger med 30 % pr. 1. jan. 2017, eller
2. uændret forhøjelse – med en forhøjelse af selvrisiko til 100.000 kr.

”Willis” meddeler i en e-mail den 30. sept. 2016, at de efter forhandlinger med Gjensidige nu tilbyder en præmieforhøjelse på 25 %, som de anbefaler kommunen at tiltræde. En selvrisiko på 100.000 kr. vil, ifølge ”Willis” og ud fra det historiske forsikringsbillede, medføre en væsentlig lavere skadesudbetaling set i forhold til en præmiestigning på 25 %.

Øvrige forsikringer videreføres uændret.

Skadesbilledet for 2014 – 2016 omfatter primært bygningskader i udlejningsboliger som følge af frost- og vandskader. Netop til denne kategori af skader er der som oftest tilknyttet omfattende faglige undersøgelser og vurderinger vedr. eventuelle skimmelsvamp angreb. Endvidere omfatter skadebilledet en skadeanmeldelse for musikskolen i Sisimiut, hvor der er givet tilsagn fra forsikringsselskabet, at beregnet skadeserstatning efter omstændighederne kan udbetales til et nybyggeri, som omfatter både ny musikskole og nyt bibliotek i tilknytning til Taseralik.

Økonomiudvalget tiltrådte på møde 06/2014 den 16. sept. 2014, at forsikringsperioden omfatter en 3-årig periode fra 1. jan. 2015 til 31. dec. 2017 og med en selvrisiko for bygninger og løsøre på 50.000 kr. (indeksreguleret).

### Bæredygtige konsekvenser

De varslede forsikringsændringer understreger igen betydningen af en hensigtsmæssig vedligeholdelse og forebyggende indsats vedr. de kommunale bygninger.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Den varslede præmiestigning for kommunale bygninger + løsøre vil påvirke konto 18-02 med i alt 2.698.365 kr. – en stigning på ca. 540.000 kr. i forhold til 2016.

Den andel af stigningen, der kan henføres til boligudlejningen hos INI, udgør ca. 30%. Det betyder at ca. 160.000 kr. bliver viderefaktureret til INI.

Nettoforhøjelsen, svarende til ca. 380.000 kr., kan omplaceres inden for konto 18, hvor bevilling til KANUKOKA-kontingent (konto 18-06) på 1.779 tkr. ikke forventes forbrugt i 2017.

### Administrationens vurdering

De varslede ændringer i de kommunale forsikringer for bygninger og løsøre vurderes at være en konsekvens af stigende antal forsikringskader og skadeudgifternes størrelse.

Den overvejende del af skadeanmeldelserne for de seneste 3 år har omfattet skader som følge af frost- og vandskader, med dertil hørende undersøgelser vedr. risiko for skimmelsvamp. Særlig fokus på en årsagsbeskrivelse vurderes at være hensigtsmæssigt med henblik på en reduktion af denne kategori af bygningskader.

### Administrationens indstilling

Det indstilles til borgmesterens godkendelse på vegne af økonomiudvalget,

**-at** der gives accept på det fremsatte tilbud om en forhøjelse på 25 % af præmiebetaling for kommunale bygninger og løsøre med virkning fra 1. januar 2017, og

**-at** nettoforhøjelsen vedr. præmiestigningen omplaceres inden for konto 18-06 i 2017.

### Borgmesterbeslutning

Borgmesteren beslutter den 19. december 2016 på vegne af økonomiudvalget,

**-at** der gives accept på det fremsatte tilbud om en forhøjelse på 25 % af præmiebetaling for kommunale bygninger og løsøre med virkning fra 1. januar 2017, og

**-at** nettoforhøjelsen vedr. præmiestigningen omplaceres inden for konto 18-06 i 2017.

Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved førstkommende møder primo 2017.

### **Indstilling**

Det indstilles at tage orienteringen til efterretning.

### **Afgørelse**

### **Bilag**

Ingen

## **Punkt 17      Borgmesterbeslutning - Resultatkontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Majoriaq 2017**

*Journalnr. 51.10.01*

### Baggrund

Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Udenrigsanliggender har d. 22. december 2016 fremsendt Resultatkontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Majoriaq for 1. januar - 31. december 2017 med kontraktbilag gældende for samme periode til underskrift.

Departementet havde forinden fremsendt udkastet i høring den 18. november 2016 med svarfrist d. 16. december 2016. Den 2. december blev der afholdt møde mellem Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Udenrigsanliggender og Qeqqata Kommunia om fremsendte udkast, hvor der blev fremsendt et svarbrev fra Qeqqata Kommunia til Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Udenrigsanliggender den 20. december 2016 hvor der er vedlagt 2 ansøgninger for projekter i Sisimiut og Maniitsoq.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 28 af 9. december 2015 om job-, vejlednings- og opkvalificeringscentre.

### Faktiske forhold

Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Udenrigshandel har den 18. november 2016 fremsendt udkast til Resultatkontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Majoriaq for 1. januar - 31. december 2017 med kontraktbilag gældende for samme periode til forhandling.

Efterfølgende afholdtes der den 2. december 2016 møde mellem Departementet og Qeqqata Kommunia. På mødet fremgik det, at mens Qeqqata Kommunia i 2015 havde modtaget 3,89 mio. kr. i driftstilskud til Piareersarfik/Majoriaq, så indebærer de nye resultatkontrakter for 2017 et driftstilskud til Majoriaq på 3,16 mio. kr. eller et fald på 0,73 mio. kr. på bare 2 år.

Qeqqata Kommunia får i 2017 kun driftstilskud til Majoriaq i Sisimiut og Maniitsoq, mens der tidligere er modtaget til Majoriaq i Kangaamiut. Andre kommuner vedbliver at modtage tilskud til bosteder mindre end de største ikke-modtagende-bosteder i Qeqqata Kommunia. Denne forskelsbehandling og nedprioritering af Qeqqata Kommunia er uacceptabel. Men faldet på 0,73 mio. kr. skyldes ikke kun udfasning af Piareersarfik i Kangaamiut, i det Piareersarfik i Kangaamiut ikke modtog 0,73 mio. kr. i driftstilskud.

Qeqqata Kommunia skal således ikke kun udfase Majoriaq i Kangaamiut, hvilket er gennemført i løbet af 2016. Qeqqata Kommunia skal nu også gennemføre yderligere besparelser på Majoriaq i Sisimiut og Maniitsoq, såfremt resultatkontrakter gennemføres som i udkastet af 18. november 2016. Baggrunden for dette er, at Departementet er begyndt at anvende en beregningsnøgle, hvor alle Majoriaq får samme faste lønmidler til opkvalificering uanset bostedets størrelse. Men da Kangaamiut er udfaset, får Qeqqata Kommunia ikke længere omkring de 17 % af lønmidlerne til opkvalificering svarende til kommunens befolkningsandel. Qeqqata Kommunia må nøjes med 2/3 heraf eller ca. 11,5 %.

Qeqqata Kommunia anmodede i svarbrevet den 20. december 2016 om, at driftstilskuddet hæves fra udkastets 3,16 mio. kr. til de 3,89 mio. kr. i 2015 plus prisfremskrivning heraf. Såfremt dette ikke kan lade sig gøre i 2017 er det helt afgørende, at Departementet imødekommer Qeqqata Kommunias ansøgninger til diverse puljer inkl. driftsmidler til disse ansøgninger. Senest for resultatkontrakterne for 2018 bør niveauet for driftstilskuddet være tilbage på 2015-niveauet. Der blev i svarbrevet til Departementet vedlagt projektansøgninger fra både Maniitsoq og Sisimiut.

Endelig resultatkontrakt fra Departementet fra den 22. december 2016 lægger op til, at Qeqqata Kommunia fortsat får 60 elevkvoter i Maniitsoq og 62 elevkvoter i Sisimiut til AEU og FA i 10 måneder.

Til de ikke-boglige forløb har Qeqqata Kommunia fået tildelt 22 elevkvoter á 10 måneder som giver ekstra 825.000 kr. til kommunen. Til overgangsvejledning i bygderne er der derudover bevilget 100.000 kr. til Qeqqata Kommunia, til dækning af rejse- og opholdsudgifter, svarende til kr. 20.000 per bygd.

Resultatkontrakten indebærer fortsat, at der kan søges midler til flere forskellige puljer på i alt 3,550 mio. kr. til kapacitetsløft, opstart af værkstedskurser i de byer, hvor der ikke findes dette tilbud for nuværende samt til en udviklingspulje.

Departementet imødekom derudover ønsket om at få yderligere midler til vejledning, således at Qeqqata Kommunia får opnormeret driftstilskuddet med kr. 201.488 i forhold til udkastet.

Departementet bevilgede desuden kr. 120.000 kr. fra Udviklingspuljen til personligt udviklingskurset, og mentorprojektet vil blive vurderet efter sagsbehandlerens ferie. I det omfang, der bliver mindreforbrug på nogle af Departementets midler til Majoriaq generelt i løbet af 2017, er departementet åben for at drøfte yderligere betaling af tilskud.

#### Bæredygtige konsekvenser

Jo hurtigere tiltag for ledige kan igangsættes, jo bedre, for så får de ledige bedre muligheder for at komme videre.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Resultatkontrakten blev fra administrationens side forhandlet 200.000 kr. mere end det oprindelige udkast, samt at Majoriaq Maniitsoq efter opfordring til at sende projektansøgninger til puljerne fik tildelt kr. 120.000 til et personligudviklingskursus fra Udviklingspuljen udover Resultatkontraktet. En projektansøgning fra Sisimiut om mentorordning venter på svar fra departementet grundet ferie blandt sagsbehandlerne.

#### Administrationens vurdering

Administrationen er blevet opmærksom på, at Selvstyret for 2016 har nedsat refusionen til Majoriaq. Departementet har dog bevilget midler til et personligt udviklingsprojekt samt har modtaget ansøgning på mentorprojektet til vurdering.

Det er administrationens vurdering, at Qeqqata Kommunia ligesom de andre kommuner er nødsaget til at underskrive serviceaftalen. Kommunen har forhandlet driftstilskuddet lidt op, og Departementet er velvilligt indstillet til projektansøgninger.

Det er administrationens vurdering, at kommunens midler også skal bruges til at tilknytte mentorordninger og personligt udviklingsprojekter til ledighedsbekæmpelse og arbejdsmarkedsindsatsen.

Det er administrationens vurdering, at set i lyset af den større arbejdsløshed i foråret, så bør midlerne prioriteres brugt mere på ledighedstiltag/ikke-boglig opkvalificering i 1. halvår af 2017. Derfor bør Nutaaliorfeeraq og Pileritsivik fortsætte i 1. halvår af 2017, men at der i begge projekter bør fokuseres på at indarbejde ovenstående tiltag.

#### Administrationens indstilling

Det indstilles til Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgsformandens og borgmesterens godkendelse på vegne af Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget og Økonomiudvalget,

**-at** Resultatkontrakten mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Job, Vejlednings- og Opkvalificeringscentre 2017 underskrives

**-at** der igangsættes fleksible ikke-boglige forløb på Nutaaliorfeeraq og Pilersitsivik for 1. halvår af 2017

**-at** administrationen fremlægger forslag til mere specifikke projekter og budgetmæssige ændringer til politisk behandling i februar 2017

**-at** Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

#### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgsformandens behandling af sagen

Udvalgsformanden har godkendt indstillingen den 29. december 2017.

#### Borgmesterbeslutning

Borgmesteren beslutter den 30. december 2016 på vegne af økonomiudvalget, at godkende Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets indstilling.

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

#### **Indstilling**

Det indstilles at tage orienteringen til efterretning.

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. Resultatkontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Grønlands Selvstyre om drift af Majoriaq 2017
2. Kontraktbilag om driftstilskud og elevkvoter for Majoriaq i Qeqqata Kommunia 2017
3. EAU formandsbeslutning



## **Punkt 18 Sektortilsynsrapport, udarbejdet i forbindelse med sektortilsyn med den kommunale sociale forvaltning i Qeqqata Kommunia i periode 14-30. august 2016**

Journal nr. 42.00

### Baggrund

Det fremsendte høringsmateriale blev modtaget den 05. december 2016. Departementet for Familie, Ligestilling, Sociale anliggender og Justitsvæsen i henhold til § 1 i Landstingsforordning nr. 11 af 12. november 2001 om socialvæsenets styrelse og organisation udarbejdet i forbindelse med sektortilsynet med den kommunale sociale forvaltning i Qeqqata Kommunia i periode 14. - 30. august 2016 i Sisimiut, Maniitsoq og bygderne Kangaamiut samt Atammik.

### Faktiske forhold

Det fremsendte materiale er et udkast til fortrolig høring i kommunen af rapportens kvalitative indhold – med henblik på, at modtage kommunale tilbagemelding om hvorvidt tilsynsrapporten af kommunen vurderes om indholdet evt. faktuelle fejl, som bør rettes af Departementet inden rapporten bliver offentliggjort, så Departementet kan rette rapporten inden endeligt kan færdiggøres.

Departementet anmoder kommunen om, at returnere med eventuelle kommentar til rapportens faktuelle indhold senest den 21. december 2016. Departementet vil efter modtagelsen heraf, udarbejde en endelig tilsynsrapport, der sendes kommunen til dennes opfølgning på de i rapport oplyste forhold mv. Kommunen anmodes om den tid om, at fremsendte redegørelse om opfølgning på sagerne, i henhold til Bekendtgørelse nr. 6 af 16. februar 2016 om tilsyn med det sociale område §5 stk. 2.

I forbindelse med tilsynsrapporten medsendes bilag som er fortrolige og som omhandler personfølsomme oplysninger om socialforvaltningens klienter. I den forbindelse er der vedlagt en liste se bilag 2.

Det indstilles til Familieudvalget at godkende:

- Orientering om høring af udkastet til sektortilsynsrapport

### Familieudvalgets behandling af sagen den 14. december 2016

Familieudvalget besluttede at sagen udsættes til ekstra ordinære møde den 19. december 2016 kl. 8:00, hvor sektortilsynsrapporten drøftes.

### Det videre forløb

Sektortilsynsrapporten forelægges af administrationen, hvor det bliver oplyst hvilke rettelser der kommer fra administrationen til høringen, der skal svares senest 21. december 2016.

Hvilke tiltag, forbedringer og planer administrationen har som følge af indstillinger fra sektortilsynsrapporten, forelægges til familieudvalgets ordinære møde den 18. januar 2017.

### Familieudvalgets behandling af sagen den 19. december 2016

Familieudvalget tog rapporten til efterretning.

### Det videre forløb

Sektortilsynet anbefaler under kapitel 5 fremgå af nedestående hvor administrationen svar også fremgå:

På grundlag af Tilsynet anbefales kommunen i forbindelse med en særlig indsats på børn- og unge området følgende:

1. Kommunen har indført en regel om, at alle underretninger vedrørende børn- og unge skal behandles indenfor 24 timer. Tilsynet har ikke umiddelbart kunnet konstatere underretninger som der ikke er handlet på, og der er tydeligt fokus på behandling af underretninger i forvaltningen. Tilsynet må imidlertid konstatere, at der er eksempler på at socialforvaltningen ikke har handlet i eksisterende sager hvor det var indlysende at der burde handles, og hvor den manglende handling i al væsentlighed har været begrundet i, at socialforvaltningen som institution ikke har været opmærksom på forholdet, men der alene har været viden herom hos en enkelt sagsbehandler. Tilsynet anbefaler, at der indføres et system til registrering af underretninger, hvor det er muligt at foretage underretninger centralt, og endvidere at forvaltningen generelt orienterer borgerne om denne mulighed.

Kommunens besvarelse: Der udarbejdes en konkret arbejdsstrategi for at alle underretninger bliver undersøgt uanset om sagsbehandleren enten er syg, er på kursus eller er på efteruddannelse ved at der ændres arbejdsgange 1. ved ændring af allerede eksisterende elektronisk registreringer videreudvikles, således at afdelingslederne har ansvaret for koordinering underretninger. Derudover skal sagsmappen af underretningerne have en fast ansvarshavende af sagsbehandlere der gå på skift hver måned men hvor afdelingslederen er den faste koordinerende leder. Afdelingerne skal tage underretninger i deres ugentlige møde samt skal oversigten over indkomne underretninger med i dagsorden ved mødet mellem familiecheferne og kommunaldirektøren.

2. Oprydning i alle kommunens børnesager i Maniitsoq og Sisimiut.

Oprydningen skal omfatte gennemgang af hver enkelt sag, fjernelse af fremmedelementer, konstatering af hvorvidt nødvendige dokumenter er til stede, herunder særligt afgørelser i sagen og samtykkeerklæringer, samt ajourføring af den fysiske sag i forhold til den elektroniske. Det er tilsynets klare anbefaling, at denne oprydning skal gennemføres i henhold til en klar plan, hvor oprydningsarbejdet er henlagt til bestemte dage, hvor socialforvaltningen udelukkende koncentrerer sig om dette. Planlægningen af oprydningen skal omfatte et overblik over de antal sager der skal opryddes, samt klare mål med hensyn til antal af sager der skal behandles på de enkelte dage, således at alle involverede er opmærksomme på, hvornår dette arbejde skal afsluttes. Der skal løbende være kontrol med oprydningens fremdrift.

Kommunens besvarelse: der pågår systematisk oprydning både i Maniitsoq og Sisimiut. Tidligere brugte man også weekend til oprydning men da medarbejder har behov for restitution er dette ændre til at der i Sisimiut er en medarbejder der sammen med sagsbehandleren rydder på i sagsmapperne. I Maniitsoq bruges onsdage og torsdage i januar og februar til oprydning, hvor også sekretariatet hjælper til. Derudover genoptages fællesmøder mellem afdelingerne mellem Maniitsoq og Sisimiut for at ensarte fremgangsmåden.

3. I alle sager, indenfor de seneste 3 år, hvor der er foretaget hjemgivelser af børn der har været anbragt udenfor hjemmet, skal der ske udarbejdelse af en kort status vedrørende sagen

som kombineres med, at socialforvaltningen aflægger et hjemmebesøg. Tilsynet er meget bekymret med hensyn til hvorvidt der i alle tilfælde hvor der er foretaget hjemgivelser, er tilstrækkelig opfølgning i forhold til børnenes tarv med hensyn til opfyldelse af helt basale behov som børnene ubetinget har krav på.

Kommunens besvarelse: opfølgning af hjemgivelser af børn er igangsat hvor sagerne gennemgås og der foretages hjemmebesøg i tilfælde hvor der ikke foreligger en opfølgning.

4. I forhold til sagsbehandlingen af de løbende sager skal det indskræpes overfor sagsbehandlerne, at der skal handles langsigtet. Det vil sige i overensstemmelse med udarbejdede realistiske handleplaner. At der er journalpligt, det vil sige at sagsbehandlingsskridt skal noteres på sagen, og der i alle sager vedrørende børn skal tilrettelægges og gennemføres hjemmebesøg med passende intervaller.

Kommunens besvarelse: i mange tilfælde i forhold til en anbringelse uden for hjemmet, vurderer man oftest med en kort periode op til 3 måneder. Ved at tænke langsigtet kan dette også være til gavn for både barnet og dens familie da de forskellige hjælpeforanstaltninger der tilbydes familien, kan tage noget tid at implementere. Derudover laves der en vejledning for udarbejdelse af handleplan for hvordan den skal udfyldes og hvad sagsbehandlere skal være opmærksom på ved udfyldelsen af handleplanen.

5. For så vidt angår socialforvaltningen i Sisimiut bør der foretages en gennemgang af alle åbne børnesager ved udarbejdelse af en kort status. Kvaliteten af de enkelte medarbejderes arbejde skal vurderes af ledelsen, og der må foretages de nødvendige ændringer i organisationen til sikring af kontrolsystemer som muliggør et ledelsesmæssigt overblik, eksempelvis ved en kvartalsmæssig gennemgang af samtlige sager.

Kommunens besvarelse: som beskrevet 2, er alle åbne sager ved at blive gennemgået. Vurdering af kvalitet af medarbejderne arbejder, er der ved at blive set på, om det er arbejdspress, rutiner og systematik der mangles. Der er igangsat møde med repræsentanter fra Den Centrale Rådgivningsenhed for bl.a. intensive kurser for at opklassificere og genopfriske sagsbehandlerens kompetencer. Derudover er der igangsat stram opfølgning af de enkelte medarbejdere af deres opfølgning af sager samt styrke ledelsestilsyn.

6. Forholdet mellem socialforvaltningen og familiecentrene skal formaliseres i hele kommunen. Uanset at relationen mellem socialforvaltningen og familiecentrene i det praktiske arbejde er afklaret. Tilsynet anbefaler under alle omstændigheder, at relationen formaliseres, således at der ikke er nogen tvivl om, at familiecentrene er underlagt socialforvaltningen, og hvilket arbejde familiecentrene skal udføre.

Det er Tilsynets vurdering, at forholdet mellem socialforvaltningen og familiecentret i Sisimiut er utilfredsstillende. De nærmere rammer for samarbejdet og i øvrigt det arbejde der skal udføres på familiecentret skal afklares og tydeligt meddeles til de involverede, med entydige instrukser.

Kommunens svar: kommunen har igangsat tydeliggørelse af familiecenterets placering under Familieområdet, både i Maniitsoq og i særdeleshed i Sisimiut. Dette gøres ved at der laves en funktionsbeskrivelse for Familiecenter og stillingsbeskrivelse for medarbejder

der ikke har samt lave en samarbejdsaftale mellem familiecenter og Området for Familie. Især skal der være fokus på at miljøarbejder og hjemmehossere, at de er med til at udarbejde handleplaner for børn og familie der, således at alle sagsbehandlere er med fra starten og kender til historikken for at yde den bedste service overfor barnet og dennes familie. Derudover faste møder skal der holdes temamøder.

7. Indgåelse af skriftlige aftaler med Politiet i kommunen med hensyn til Politiets bistand til socialforvaltningen, således der er enighed og klarhed over, hvorledes samarbejdet skal forløbe i alle standardsituationer. Etablering af mulighed for socialvagtens direkte kontakt til det lokale Politi - uanset tidspunkt, således at det undgås at telefoniske henvendelser fra socialvagten skal ekspederes via Nuuk.

Kommunens svar: der er igangsat arbejde med lave udkast til formaliseret samarbejdsaftale aftale med politiet.

8. Tilsynet kan konstatere, at der i kommunen i flere bygder ikke er nogen mulighed for retshåndhævelse, idet der ikke er nogen kommunefogeder. Det er Tilsynets opfattelse, at dette er uacceptabelt i forhold til borgerne de pågældende steder og at kommunen i videst muligt omfang skal gøres opmærksom på dette og søge at drage omsorg for, at retshåndhævelse i en eller anden form etableres.

Kommunens svar: kommunefoged er ansatte under staten og som sådant ikke et kommunalt opgave. Dog vil rettes henvendelse til Politimesterembedet for at føre dem opmærksom på problemet.

9. Kommunen har implementeret sagsbehandlingssystemet Winformatik. I sagsbehandlingen af handicapsager i Sisimiut anvendes systemet fuldt ud. Dette er ikke tilfældet i anden sagsbehandling indenfor det sociale område i kommunen, hvor systemet ikke udnyttes fuldt ud. Tilsynet anbefaler at den i kommunen eksisterende viden på handicapområdet om brugen af Winformatik, udbredes til socialforvaltningens arbejde i borgersager. Såfremt dette blev gennemført og kommunen samtidig gennemførte en opkvalificering af alle sagsbehandlere, ville dette effektivisere sagsbehandlingen markant.

Kommunens svar: kommunen vil rette henvendelse til KIMIK der er udbyder af Winformatik for at anmode dem at holde kursus for alle sagsbehandlere så alle kan bruge sagsbehandlingssystemet.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Familieudvalget at godkende besvarelsene til sektortilsynsrapporten.

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Udvalget har under sit møde den 18. januar 2017 godkendt indstillingen.

#### **Indstillingen**

Sagen forelægges til Økonomiudvalgets orientering.

## **Afgørelse**

### **Bilag**

1. Tilsynsrapport fra sektortilsyn i Qeqqata Kommunia – udkast til høring samt bilag
2. Svarbrev vedr. Sektortilsynsrapport

## **Punkt 19 Arctic Circe Business (ACB) orientering om aktiviteter i 4. kvartal 2016**

*Journalnr. 60.10*

### Baggrund

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og Arctic Circle Business er ACB forpligtiget til at udarbejde en status for selskabets arbejde ved hvert kvartals afslutning. Der er forelagt en sidste kvartals afrapportering for 2016.

### Regelgrundlag

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunia og ACB for perioden 2014 til og med 2017, vedtaget af kommunalbestyrelsen den 5. december 2013.

### Faktiske forhold

Afrapportering af aktiviteter i ACB, i henhold til servicekontrakt. Opdelt i byer og Turisme. For perioden 1. oktober – 31. december 2016 (se bilag 1).

**PolarFish-2016** Der har været 9 møder ifm. PolarFish-2016 med de danske partner, og møderne afvikles gennem Skype fra ACB's kontor. Der er blevet etableret en styregruppe som skal arbejde med messerne DanFish og PolarFish. Der arbejdes med følgende temaer: Eksport, Finansiering, Forurening af oceanerne, "Fra affald til ressourcer" Den politiske virkelighed for fiskeriet og fangst – national og internationalt, Nye muligheder – havet, det moderne spisekammer. ACB står for sekretariat arbejde i Grønland. Der er kommet nye temaer op frem og under messen, i tæt samarbejde mellem Business Aalborg, Arctic Consensus, Vækstfonden, Grønlandsbanken, KNAPK, Naalakkersuisut for Fiskeri, Fangst og Landbrug og ACB. Messen i Sisimiut vurderes som en succes med næsten 1800 gæster og er 10 % mere besøgende ift. sidste messe i Sisimiut. **PolarFish-2018** Der er sat i gang med forberedelse sammen med samarbejdspartner i Aalborg Kongres Center. Aftalegrundlaget er indgået. Der skal laves nye temaer og sideaktiviteter. Generel udvidelse af messen med flere (lokaler) destinationer.

**MAKI SEAWEED GREENLAND** er kommet godt fra starten efter ACB gik ind i sagen, hvor der laves ny forretningsplan. Der er fundet finansiering, lavet lejeaftale om produktionslokaler og forhandlet aftale om afsætning. Der er forespørgsel fra flere europæiske, asiatiske og nordamerikanske markeder.

**GLEAN GREENLAND** (Fra affald til ressourcer) er en forretningside om at indsamle, neddele, granulere og ekstrudere nedslidt, ødelagt nylongarn og trawl. Den danske partner har udviklet teknikken og udviklet pt. ny fabrikken i Danmark, hvor det første pilotanlæg etableres. Der arbejdet i tæt samarbejdet med DTU i Danmark om forskning.

**HAVNERÅD** har haft 11 møder siden starten, og ACB er hjemsted for rådet og er sekretariat. Der har været kontakt med Selvstyret om reparation af havne ved fabrikken. Der arbejdes for overtagelse af driften af havnen i et selvstændigt Havneselskab.

Der er en del **AD HOC opgaver for ACB**, som blandt andet; By- og Bygdekort til Sisimiut og Kangerlussuaq. Information om cruiseskibenes anløb til 2016, antal turistskibe har været anløb i; Sisimiut 40 anløb, Maniitsoq 8 anløb, Itilleq 7 anløb og Kangerlussuaq 34 anløb, med i alt 26.776 turist gæster i 2016. Arctic Circle Trail "Stien" mellem Sisimiut og Kangerlussuaq vil blive mere

62

synligt med etablering af det nye UNESCO site. Produktionskatalog for Qeqqata Kommunia som omhandler relevante informationer om alle turoperatører og overnatningssteder i kommunen. Sikkerhed på Sporet (SAFE-SAFER-SAFEST) ACB har taget initiativ til at undersøge muligheden for at indføre GPS-tracking udstyr for at bl.a. sikre størst mulig sikkerhed for fastboende og turister der bevæger sig i baglandet i tæt samarbejde med Qeqqata Kommunias Beredskabsstyrelse. Destination Arctic Circle har fået i 187 forespørgsler i 2016.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og ACB indgår udarbejdelse af kvartalsvis rapport i kontrakten. Derfor er der ikke økonomiske og administrative konsekvenser.

#### Administrationens vurdering

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og ACB, punkt 6.5 er ACB forpligtet til kvartalsvis at fremsende en rapport over de gennemførte aktiviteter og en redegørelse for anvendelse af servicebidraget under nærværende kontrakt. Rapporten skal foreligge senest med udgangen af hver kalendermåned, der følger efter kvartalet.

Administrationen vurderer, at ACB's aktiviteter vil kunne fremme erhvervs- og turisme i Qeqqata Kommunia. Og det er positivt at ACB koordinere en række erhvervs- og turismetiltag for Qeqqata Kommunia.

Det fremgår af afrapportering at aktiviteterne hovedsageligt er for Sisimiut byen, og det er svært at se hvilket aktiviteter der er i andre dele af kommunen hvad angår erhverv- og turisme. I Maniitsoq koordinerer ACB krydstogtturisme, ellers er det ikke synligt hvilket initiativer der har været i 2016 både i erhverv- og turisme i: Maniitsoq, Kangaamiut, Atammik, Napasoq, Sarfannguit og Itilleq som har haft en del krydstogtanløb. Således administration vurderer, aktiviteterne uden for Sisimiut er alt for usynligt, eller er bare fraværende hvad angår erhverv og turisme. Det hænger nok sammen med, at der findes et forretningsudvalg i Sisimiut og Kangerlussuaq, som er aktivt del af ACB's opgaver inden for erhverv og turisme, ellers findes der ingen forretningsudvalgt i Maniitsoq og i øvrige bygder, udover at der har været et medlemsbesøg i Maniitsoq og i Atammik juni 2016. Administrationen vurderes dette at ACB er for koncentreret omkring Sisimiut. Administrationen mener at ACB bør fungere og være mere synligt for hele kommunen. Det bemærkes også at en medarbejder i Maniitsoq var blevet opsat i november 2016.

#### **Indstilling**

Det indstilles til økonomiudvalget:

-at ACB's orientering om aktiviteter i 4. kvartal 2016 tages til efterretning, samt at Kommunalbestyrelsen skal orienteres herom.

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. Redegørelse til Qeqqata Kommunia om ACB's aktiviteter for 4. kvartal 2016\_dk



## **Punkt 20 Orientering om høringer over udkast til forslag om ændring af kriminallov for Grønland**

*Journalnr. 91.04*

### Baggrund

Justitsministeriet har sendt forslag til ændring af kriminallov for Grønland til høring i KANUKOKA, Kommuneqarfik Sermersooq mv.

Siden 1950'erne personer der er dømt til forvaring efter den grønlandske kriminallov, og som vurderes til at udgøre sikkerhedsrisiko, blevet anbragt i Danmark, blandet andet på grund af at åbne anstalter i Grønland ikke er indrettet sikkerhedsmæssigt til anbringelse af særligt farlige personer.

Grønlands Retsvæsenkommission anbefalede i 2004, at der skal etableres særlige forvaringsafdeling i Grønland, og det er også med ønske om at anbragte personer i forvaring i Danmark, også af hensyn til de dømte bør anbringes i deres hjemland tættere på deres bopæl og familier. På det baggrund er en ny anstalt i Nuuk under opførelse, som forventes ibrugtages i 2018. Anstalten vil have et lukket afdeling, som kan huse forvaringsdømte.

### Regelgrundlag

Kriminallov for Grønland nr. 306 af 30. april 2008.

### Faktiske forhold

Nuværende kriminallov har ingen hjemmel til at overføre forvaringsdømte i Danmark til forvaring i Grønland. Justitsministeriet har på den baggrund udarbejdet udkast til lovforslag om ændring af den grønlandske kriminallov. Lovforslaget har til formål at skabe hjemmel til at personer, der efter kriminallov er dømt eller overført til anbringelse i forvaring i Danmark, kan overføres til den nye anstalt i Nuuk. Og det lægges i den forbindelse op til, at overførsel kun kan ske med forvaringsdømtes samtykke. Samtidig har lovforslaget også til formål at ophæve de bestemmelser i kriminalloven, der giver mulighed for at dømme eller overføre forvaringsdømte i anbringelse i en psykiatrisk ledet anstalt under kriminalforsorgen i Danmark. Endelig er det også ændring af kriminalloven den formål at indføres hjemmel til at der kan ske overførsel af forvaringsdømte, der er anbragt i åben afdeling i anstalt i Grønland, til den kommende særlige forvaringsafdeling i Nuuk og fra denne afdeling til åben afdeling i anstalt i Grønland.

KANUKOKA har udarbejdet et forslag til høringssvar, og har fremsendt til høring hos kommunerne. KANUKOKA ønsker at bemærkninger til forslag til høringssvar være hos KANUKOKA den 13. februar 2017.

### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at det er nødvendig lovtilpasning af nuværende kriminallov for Grønland, når der opføres ny anstalt i Nuuk med afdeling for særlige psykisk afvigende dømte til forvaring under Kriminalforsorgen i Grønland.

Administrationen har ingen bemærkninger til forslag til lovændring.

Administrationen har tilslutning til KANUKOKA's forslag til høringssvar.



### **Indstilling**

Det indstilles, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

- **at**, økonomiudvalget tager orientering til efterretning,
- **at**, økonomiudvalget tager KANUKOKAs forslag til høringssvar til efterretning.

### **Afgørelse**

- Bilag**
1. notat til sagen.
  2. KANUKOKA's forslag til høringssvar.

## Punkt 21 Renoveringsbehovet af Kangerlussuaq lufthavn **EFTERSENDT**

Journal nr. XX.XX.XX

### Baggrund

Grønlands Selvstyre ved Departementet for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger har fået udarbejdet undersøgelser af Kangerlussuaq lufthavn.

Det internationale rådgivningsselskab SWECO har det seneste år undersøgt forholdene. SWECO har udarbejdet 3 delrapporter om henholdsvis bæreevnmålinger, georadarmålinger og geotekniske borer og samt en sammenfattende rapport.

### Regelgrundlag

Lufthavnene er et Selvstyrets ansvar.

### Faktiske forhold

Mittarfeqarfiit og Grønlands Selvstyre opgraderede i sommeren 2015 estimatet for renoveringsbehovet for Kangerlussuaq Lufthavn 2 gange. Dermed blev estimatet opgraderet fra 250 mio. kr. til 500 mio. kr. 1.525 mio. kr. i løbet af en måned. Mittarfeqarfiits hovedkontor i Nuuk stod selv for disse estimater.

Qeqqata Kommunias borgmester kritiserede i brev til Naalakkersuisoq Knud Kristiansen af 30. september 2015 denne opskrivning af renoveringsbehovet. Efter en række breve og møder om forholdene besluttede Selvstyret at få udarbejdet nye undersøgelser af lufthavnens renoveringsbehov.

Inatsisartuts anlægsudvalg inspicerede Kangerlussuaq Lufthavn d. 16. november 2015, hvor der blev afholdt seminar og borgermøde. Blandt oplægsholderne var forskere i infrastruktur- og permafrostforhold fra ARTEK. ARTEK forskere kunne oplyse, at amerikanerne havde gjort et godt og grundigt stykke arbejde med anlæggelse Kangerlussuaq Lufthavn. Dog har der hele tiden været udfordringer i den vestligste ende af landingsbanen, ligesom den seneste asfaltering af landingsbanen lå tilbage til 1986, selv om en sådan bør gennemføres ca. hver 20. år.

Det internationale rådgivningsselskab SWECO har efterfølgende undersøgt forholdene, og dette materiale tilgik Qeqqata Kommunia fredag d. 10. februar 2017. Umiddelbart synes SWECO's sammenfatning af undersøgelser at understøtte ARTEK forskernes undersøgelser, altså at der ikke er et renoveringsbehov på op mod 1,5 mia. kr.

### Bæredygtige konsekvenser

Det er ikke bæredygtigt, at der ikke gennemføres de nødvendige renoveringer af Kangerlussuaq Lufthavn, hvilket ikke er sket siden Selvstyrets overtagelse af lufthavnen efter amerikanerne.

Det er heller ikke bæredygtigt, at der udarbejdes beslutningsoplæg til Grønlands Selvstyre om den samlede lufthavnsstruktur med et helt forkert eller meget usikkert estimat for renoveringen af Kangerlussuaq Lufthavn.

Det er slet ikke bæredygtigt, at Mittarfeqarfiits hovedkontor ikke har den fornødne kompetence vedr. bæreevne og permafrostforhold, idet det uheldigvis kan medføre en forkert drift og

vedligehold af Kangerlussuaq Lufthavn.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Renovering af Kangerlussuaq Lufthavn er Selvstyrets ansvar, så det medfører ingen direkte økonomiske og administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Men borgere, erhvervsliv og investorer i Kangerlussuaq baserer deres ageren og investeringer på baggrund af viden om lufthavnens fremtid.

Ligeledes er det helt afgørende, at de samfundsøkonomiske beregninger af den samlede lufthavnsstruktur, som der arbejdes med for tiden, bør gennemføres med et rigtigt estimat for renoveringsbehovet af Kangerlussuaq Lufthavn.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at det efterhånden er tydeligt, at Mittarfeqarfiits og Selvstyrets estimat på Kangerlussuaq lufthavns renoveringsbehov på 1,5 mia. kr. i sommeren 2015 var baseret på 'alternative' fakta, som bør rettes snarest muligt.

Det er administrationens vurdering, at det reelle renoveringsbehov for Kangerlussuaq Lufthavn formentlig højst beløber sig til Mittarfeqarfiits estimat fra forsommeren 2015, hvor de havde estimeret renoveringsbehovet til 250 mio. kr. En nødvendig asfaltering beløber sig formentlig til 150-200 mio. kr. ligesom de løbende renoveringer i amerikanernes tid af den vestligste ende af landingsbanen bør fortsætte.

Det er administrationens opfattelse, at såfremt Grønlands Selvstyre ikke snarest får udarbejdet et nyt estimat ved et internationalt rådgivningsselskab, så bør Qeqqata Kommunia selv få udarbejdet et sådant estimat, så borgere, erhvervslivet og investorer kan forholde sig til fakta.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsens godkendelse,

-at Grønlands Selvstyre anmodes om at få udarbejdet et økonomisk estimat og en handlingsplan for renovering af Kangerlussuaq lufthavn ved en international rådgivningsselskab

-at Qeqqata Kommunia selv får udarbejdet ovenstående, såfremt Grønlands Selvstyre ikke ønsker at udarbejde et sådant

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. SWECO's sammenfatning af de tre rapporter af 12. januar 2017.
2. Borgmesterens brev til Naalakkersuisoq for Infrastruktur af 30. september 2015

## Punkt 22      **Selvstyrets lufthavnsplanlægning og infrastrukturplanlægning *EFTERSENDT***

Journal nr. XX.XX.XX

### Baggrund

Inatsisartut besluttede på efterårssamling 2015 en lufthavnsplanlægning, og efterfølgende er der d. 1. juli 2016 oprettet et aktieselskab Kalaallit Airports A/S med fokus på at projektere og finde finansiering til anlæggelse af Qaqortoq Lufthavn og forlængelse af de to lufthavne i Nuuk og Ilulissat.

De seneste 4 måneder har forholdene omkring Selvstyrets trafikplanlægning udviklet sig kaotisk, og der synes ikke at være en samlet koordinering af trafikinfrastrukturplanlægningen.

### Regelgrundlag

Lufthavnene er et Selvstyrets ansvar.

### Faktiske forhold

De atlantiske lufthavnsforhold er vanskelige pga. ustabile vejrforhold. Under 2. verdenskrig anlagde amerikanerne de grønlandske atlantlufthavne langt fra kysten og minimum i Kangerlussuaqs tilfælde i længderetning med de mest herskende vinde. På den måde undgik amerikanerne turbulens. I Vagar på Færøerne og i Keflavik på Island ligger landingsbanerne ude ved kysten, men i Vagar er den i længderetning med de gængse vinde, mens Keflavik har to landingsbaner og ingen fjelde i nærheden.

På St. Helena i den sydlige del af Atlanten har de netop anlagt en ny 2.200 meter landingsbane til mere end 2 mia. kr. svarende til planerne for Nuuk og Ilulissat. På St. Helena er den mest udbredte vind på tværs af landingsbanen. St. Helena lufthavn blev færdig i april 2016 men kan foreløbig kun anvendes af propelfly svarende til dem, der beflyver de grønlandske kystbyer. Turbulens gør det minimum foreløbigt umuligt at anvende jefly.

Tilsvarende er flere lufthavne ved den grønlandske kyst heller ikke placeret i længderetning med de mest udbredte vinde, hvilket giver anledning til turbulens. Dette omfatter bl.a. Sisimiut og Nuuk lufthavne. Kysten er endvidere også ramt af dårlig sigtbarhed, særligt i den vigtige turist-/sommersæson. Arkitekt Peter Barfoed har i flere omgange advaret mod en forlængelse af den nuværende Nuuk lufthavn pga. de farlige turbulensforhold ved denne placering.

Inatsisartut havde oprindeligt indstillet til efterårssamlingen 2015, at Naalakkarsuisut i indeværende valgperiode skulle ”pålægges at fremlægge et forslag til Inatsisartutlov om anlæg af landingsbaner med henblik på at nedbringe vort lands samlede transportomkostninger, øge beflyvningsregulariteten og skabe mulighed for øget konkurrence.”

Frem til efterårssamlingen 2015 fremlagde Selvstyret først helt nye estimater på renoveringsbehovet for Kangerlussuaq lufthavn, så det steg fra 250 mio. kr. over 500 mio. kr. til 1,5 mia. kr. og efterfølgende en turismelufthavnsplan, hvor det var forudsat, at Kangerlussuaq var en hub uden turister. Begge dele synes ikke at være i overensstemmelse med objektive data.

Inatsisartut besluttede på efterårssamling 2015 en lufthavnsplanlægning, hvor der skulle anlægges 3 nye lufthavne (Ittoqqortoormiit, Tasiilaq og Qaqortoq) og forlænges 2 lufthavne (Nuuk og Ilulissat). Samtidig skulle forholdene omkring Kangerlussuaq Lufthavn undersøges, og dets fremtid afklares

med Qeqqata Kommunua.

Efterfølgende er der d. 1. juli 2016 oprettet et aktieselskab Kalaallit Airports A/S med fokus på at projektere og finde finansiering til anlæggelse af Qaqortoq Lufthavn og forlængelse af de to lufthavne i Nuuk og Ilulissat. Bestyrelsesformand blev den anerkendte Leo Larsen, der både har været departementschef i Danmark og direktør for Storebæltsforbindelse. De øvrige bestyrelsesmedlemmer er enten bosat udenfor landet eller i Nuuk. Det samme forhold gjorde sig i øvrigt gældende for Transportkommissionen.

Kalaallit Airports A/S har indtil videre ansat 2 medarbejdere, herunder en direktør. Begge spillede en central rolle i Transportkommissionens arbejde, der konkluderede, at en atlantlufthavn i Nuuk var rentabel, mens dette ikke var tilfældet for Ilulissat Lufthavn. Begge var frem til deres ansættelse i Kalaallit Airports ansat i Nuuk.

De seneste 4 måneder har forholdene omkring den overordnede trafikplanlægning udviklet sig kaotisk, herunder udskiftning af Naalakkersuisoq 2 gange, udskiftning af departementschef, fratrædelse af bestyrelsesformand i Kalaallit Airports og ikke mindst en betydelig forringelse af trafikservicen for borgerne i Kujalleq og Qaasuitsup kommuner.

Qeqqata Kommunua har i mange sammenhænge forsøgt at få departementet til at udarbejde uvildigt materiale vedr. Kangerlussuaq Lufthavn og få nedsat en arbejdsgruppe. Desuden har borgmesteren i overensstemmelse med tidligere udmeldinger foreslået Naalakkersuisut at overdrage eller give en driftsgaranti på Kangerlussuaq Lufthavn uden at få konkret svar.

#### Bæredygtige konsekvenser

En bæredygtig udvikling af Grønland kan kun gennemføres, hvis alle parter samarbejder om at gennemføre de nødvendige tiltag. Det er vigtigt, at de offentlige parter har et tæt samarbejde, hvis en mere selvåren økonomi og i sidste ende selvstændighed skal opnås. Det er ikke bæredygtigt, at basere landets infrastrukturudvikling og investeringer på flere mia. kr. på subjektive data.

I forhold til bæredygtige konsekvenser skal der tages højde for klimaforandringerne. De medfører i Grønland ikke kun fare for potentiel permafrostoptøning, men også mere ustabil vej med mere vind og mere nedbør til følge. Begge dele vil gøre beflyvningsforholdene vanskeligere.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Den overordnede trafikinfrastruktur er Selvstyrets ansvar, så området burde ikke medføre direkte økonomiske og administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunua. Imidlertid har den manglende reetablering af broen i Kangerlussuaq og generel manglende interesse fra Selvstyret i at bidrage til infrastrukturudvikling i Qeqqata Kommunua betydet øgede udgifter til kommunen, herunder anlæggelse af Sisimiut kommunale havn og planlægning af nye havne i Kangerlussuaq og Kangaamiut samt veje i det åbne land.

De indirekte økonomiske konsekvenser for Qeqqata Kommunua ved en ny lufthavnsstruktur kan blive enorme. Turismen i Kangerlussuaq er landets største eller næststørste. Desuden er forbindelsen til Sisimiut for vandrere om sommeren via Arctic Circle Trail eller om vinteren på hundeslæde, snescooter, langrend og fatbike afgørende for Sisimiuts turisme.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at de nuværende økonomiske beregninger af en mulig ny lufthavnsplan er baseret på alternative fakta. Det betyder, at politikere, landets befolkning og investorer får forkerte oplysninger med fare for at tage forkerte beslutninger. Det er afgørende, at dette misforhold bringes til ophør.

Det er administrationens vurdering, at der er meget stor fare for, at Nuuk lufthavn som landets primære lufthavn vil være en katastrofe for landets udvikling. Primært vil borgere, erhvervsliv og turister ind og ud af landet være henvist til at flyve til en lufthavn med meget lav regularitet i forhold til Kangerlussuaq. Det vil ikke kun være problematisk for borgere og turister til Kangerlussuaq, men også til resten af Qeqqata Kommunia. De skal nu basere sig på to mindre gode lufthavne, dels den i Nuuk, dels den lokale i enten Sisimiut eller Maniitsoq.

Det er administrationens klare opfattelse, at det vil blive betydeligt dyrere både at rejse internt i Grønland men også til og fra Qeqqata Kommunia og udlandet. Det vil blive dyrere, dels fordi regulariteten er betydeligt mindre i Nuuk end i Kangerlussuaq, dels fordi udenrigstrafikken vil blive med mindre fly, dels skal den meget dyre anlæggelse af forlængelse af Nuuk Lufthavn forrentes via høje afgifter, dels er det vanskeligt at se, at der skulle komme konkurrence på ruten mellem udlandet og Nuuk.

Til sammenligning var der i starten af 2000'erne konkurrence mellem SAS og Air Greenland på ruten mellem København og Kangerlussuaq, men det gav ikke billigere flybilletter. Det har givet lavere flybilletpriser, at Air Greenland indsatte Airbusen i stedet de mindre Boing.

Det er administrationens opfattelse, at sammensætningen af bestyrelser, medarbejdere i Selvstyret, Kalaallit Airports og blandt rådgivere kun fra Nuuk og Danmark er uheldig. Særligt vigtigt er det, at regularitetsdata er udarbejdet af internationalt anerkendte lufthavnseksperter, så man ikke gentager de samme problemer som på St. Helena.

Det er endvidere administrationens opfattelse, at en manglende inddragelse af borgere, erhvervsliv og kommuner fra resten af landet kan medføre en uhensigtsmæssig planlægning. Dette synes at være tilfældet med servicekontrakterne, hvor den manglende inddragelse af Kujalleq og Qaasuitsup kommuner medførte uheldige løsninger. Det samme synes nemt at blive konsekvensen med lufthavnsplanen, hvor kun Kommuneqarfik Sermersooq (om end kun delvist) bliver inddraget.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsens godkendelse,

**-at** Grønland Selvstyre anmodes om at fremlægge materiale om konsekvenserne for borgerne, virksomhederne og ikke mindst turistbranchen ved en mulig ændring af lufthavnsstrukturen i Grønland for Qeqqata kommunalbestyrelse

**-at** Grønlands Selvstyre anmodes om at benytte internationalt anerkendte lufthavnseksperter ved turbulensundersøgelse og projektering af forlængelserne af kystlandingsbanerne

**-at** Grønlands Selvstyre anmodes om at nedsætte en samlet arbejdsgruppe med deltagelse af alle kommunerne for at finde en landsdækkende løsning på den samlede trafikinfrastruktur

**Afgørelse**

**Bilag**

**Punkt 23    Eventuelt**